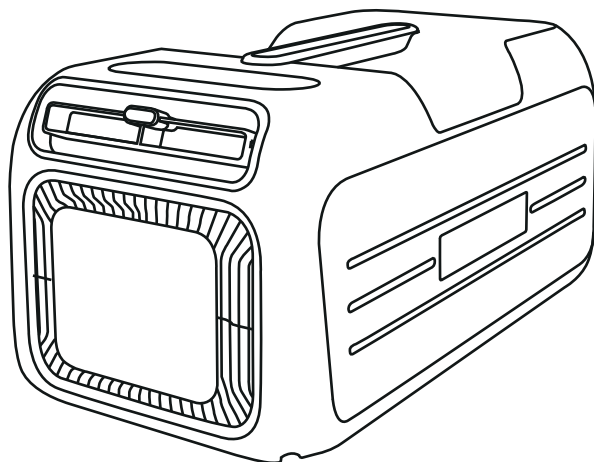


USER MANUAL

Portable Air Conditioner

PC35



Model: PC47001

Please read this manual carefully before use and store it in a safe place for future reference.

Table of Contents

1. What's in the Box -----Page1

2. Disclaimer -----Page2

3. Specifications -----Page2

4. Safety Precautions -----Page3

5. Power Supply -----Page6

6. Product Features -----Page7

7. Introduction to the Control Panel -----Page8

8. How to Use -----Page9

9. Usage Scenarios -----Page10

10. Installation Instructions -----Page11

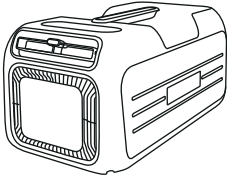
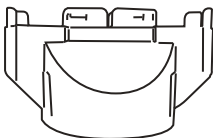
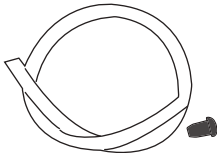
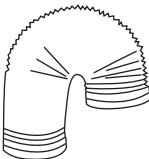
11. Malfunction Diagnosis -----Page12

12. Cleaning and Maintenance -----Page14

13. Warranty -----Page15

1 What's in the Box

**Check that all the following items are in your package.
If any items are missing,
please contact BougeRV or your local dealer.**

Serial Number	Product	Name	Quantity
1		Outdoor Portable Air Conditioner	1
2		Adapter	1
3		Drain Pipe (100cm Drain Pipe)	1
4		Exhaust Ducts (150cm Exhaust Ducts) Φ5.12" (13 cm)	1
5		Instruction Manual	1

2 Disclaimer

Thank you for choosing this portable air conditioner.

Please read the instruction manual carefully before using the device for the first time to ensure safe and proper operation. This manual contains important safety information for the correct use and maintenance of your unit.

For optimal performance, this model requires a power supply of AC 110V, 50Hz/60Hz.

For more information, please visit: www.bougerv.com.

3 Specifications

Cooling Specifications	
Model	PC47001
Cooling Capacity	1000W
Refrigerant	R290/85g
Air Volume	230m ³ /h
Rated Input Power	400W
Input Voltage	AC 100-120V~
Rated Current	3A
Noise Level	55-65dB(A)
Waterproof Rating	IPX5
Working Mode	Rocket(Strong)/Cool/Sleep/Fan/Dry
Wind Speed Level	3
Net Weight	34.17 lbs(15.5kg)
Gross Weight	37.48 lbs(17.0kg)
Product Dimensions	21.6*11.8*11.0 inch(55*30*28cm)
Package Dimensions	24.1*13.8*17.3 inch(61*35*44cm)

4 Safety Precautions



This guide covers safety and operation for an air conditioner using R290 refrigerant (propane), which is highly flammable.

Below is a categorized summary of the key safety warnings:

Highest Priority Hazards

Fire and Explosion Risk (R290 Refrigerant):

The unit contains R290, a flammable gas.

Keep away from all heat sources, open flames, sparks, and direct sunlight.

In case of fire, use appropriate extinguishers: water, spray, sand, fire blanket, dry powder, or CO₂.

Electrical Safety:

Do not disassemble, repair, or modify the unit yourself. This may cause fire or electric shock.

A damaged power cord must be replaced by a qualified professional.

Ensure proper grounding to prevent electric shock. Do not use an ungrounded outlet.

Keep the unit dry. Do not operate it with wet hands or in damp areas.

If it becomes wet, unplug it immediately and allow it to dry completely.

Avoid short circuits by keeping metal objects away from the plugged-in power supply.

Environmental and User Precautions

During Storms:

Turn off and unplug the unit during thunderstorms to prevent lightning damage, especially when used outdoors.

Vulnerable Users:

The appliance may be used by children aged 8 and above and individuals with reduced physical or mental capabilities only under supervision.

Children must not play with the appliance. Cleaning should not be performed by children without supervision.

Keep the unit out of reach of pets.

Operation and Placement Warnings

Handling and Maintenance:

Avoid dropping, strong impacts, or vibration (which may damage the compressor). If the unit is moved or subjected to severe impact, leave it unplugged and level for at least 12 hours before restarting. Clean only the exterior with a soft, dry cloth. Use only official brand parts and accessories.

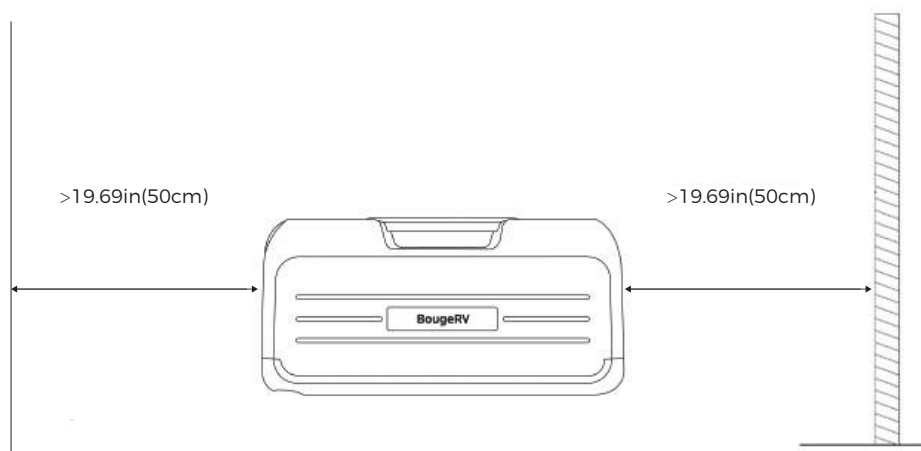
Core Points:

This is a high-performance appliance with specific risks, primarily due to its flammable R290 refrigerant and electrical components. User servicing is prohibited. Strict adherence to safety guidelines is essential for ensuring safety.

Important Safety Usage Requirements:

To ensure safety, the following installation and usage specifications must be strictly observed:

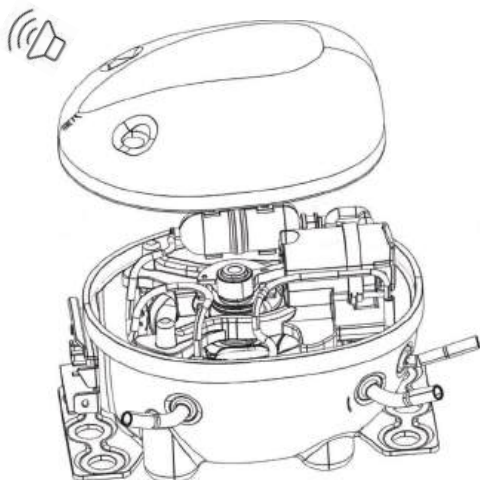
Place the unit on a dry, well-ventilated, flat, and stable surface. Maintain at least 19.69in(50cm) of clearance around air inlets and outlets. Never block airflow during operation.



Do not insert objects or fingers into the air openings.
Do not use the unit to dry clothes.

 Note on Normal Operational Sound:

Due to the internal design of the compressor, you may hear a "bubbling" sound if the unit is shaken or moved. This is a normal characteristic and not a defect.

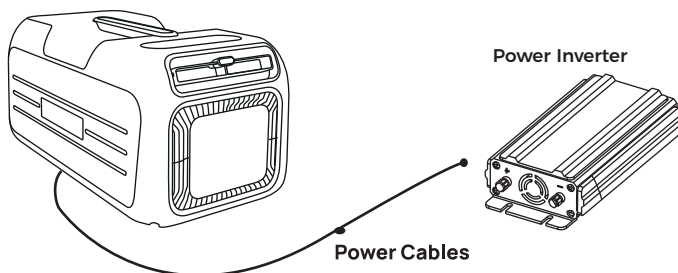
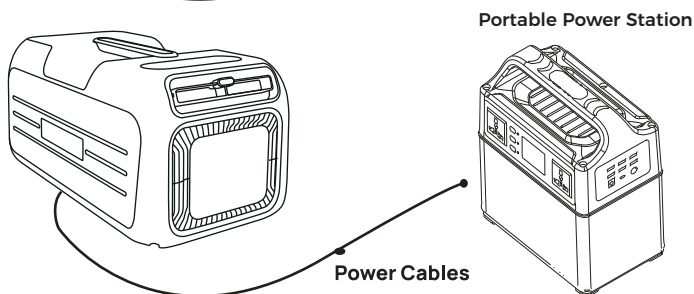
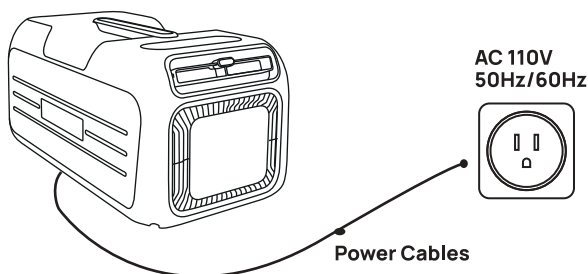


If you have any questions, please contact qualified customer service or technical personnel.

5 ⚠ Power Supply

Input: AC 110V, 50Hz/60Hz.

Connection: Standard Power Cables



⚠ CAUTION: HIGH INRUSH CURRENT

The compressor may generate an instantaneous startup surge of up to 2KW (AC 110V, 18A max), which can trip circuit breakers.

To ensure safe operation, it must be powered by:

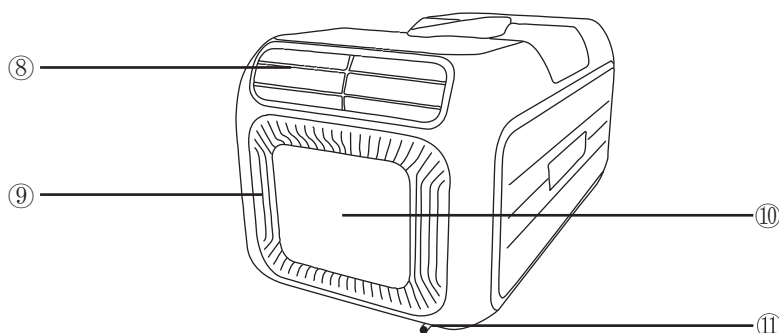
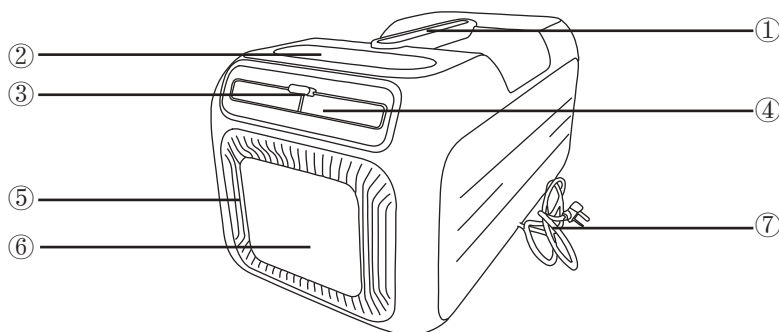
A battery or energy storage unit with a rated continuous output of no less than 2 kW.

OR An inverter with a continuous output rating of 2 kW or higher.

🔊 IMPORTANT NOTICE

Many portable power stations overstate their capacity. For reliable performance, use only reputable brands with third-party certified specifications.

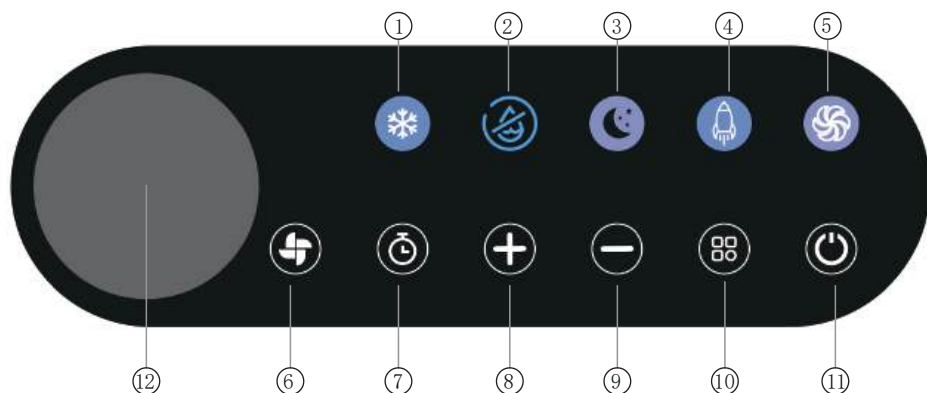
6 Product Features



- ①.Handle
- ②.Display & Operation Panel
- ③.Outlet air direction adjustment
- ④.Air Outlet
- ⑤.Front Air Intake (The filter at the rear is removable)
- ⑥.Front Panel
- ⑦.Power Cord (Non-removable)
- ⑧.Heat Exhaust Port
- ⑨.Rear Air Intake (The filter at the rear is removable)
- ⑩.Rear Panel
- ⑪.Drainage Outlet

7 Introduction to the Control Panel

The control panel includes the following buttons for easy operation:



1. Cooling Mode

2. Dehumidification Mode

3. Sleep Mode

4. Rocket(Strong) Mode

5. Fan Mode

6. Wind Speed Button

7. Timer Button/Sleep Button

8. + Upshift Button

9. - Downshift Button

10. Mode Selection Button

11. On/Off Button

12. Display

8 How to Use

1. Power On/Off:

Press the "On/Off" button to turn the air conditioner on from standby mode. Press it again to return to standby mode.

2. Mode Selection:

Press the [Mode Selection] button to switch between the following modes:

Cooling / Dehumidification / Sleep / Strong / Fan

3. Wind Speed:

In Cooling and Fan modes, press the "Wind Speed" button to cycle between High, Medium, and Low fan speeds.

Note: This button is inactive in Strong, and Dehumidification modes.

4. Temperature Adjustment (+/- Keys):

In Cooling mode, use the "+/-" keys to increase or decrease the set temperature.

The adjustable temperature range is 16°C to 32°C (61°F to 90°F).

5. Sleep Mode:

The "Sleep" mode is designed for energy efficiency and comfort. It intelligently adjusts the temperature to allow the compressor to cycle off more easily, reducing power consumption. In this mode, the fan speed is automatically set to the minimum level to ensure a quiet and comfortable environment.

6. Timer Function:

Press the "Timer" button to set the time for the air conditioner to turn on in standby mode.

Use the "+/-" button to set the timer for automatic shutdown.

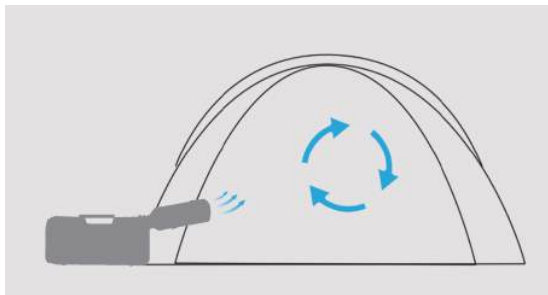
Note:

In the on state, press and hold both the + and - buttons for 3 seconds to switch between °C (Celsius) and °F (Fahrenheit) units.

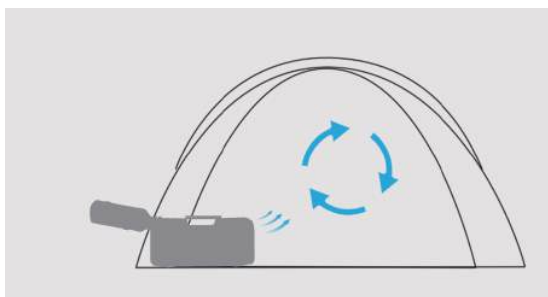
9 Usage Scenarios

Placement Guide for Conventional Tent / Tent with Air Conditioning Interface.

1. **Place Outside the Tent:** Position the air conditioner outside the tent and direct the cold air vent into the tent for cooling.



2. **Place Inside the Tent:** Place the air conditioner inside the tent, ensuring the hot air vents and drain pipes are pointed outside to expel warm air.



Additional Suggestions:

Insulation: If the tent has poor insulation, consider adding an insulation mat to help retain the cool air inside.

Sealing: Ensure proper sealing of the tent. Cover or seal any ventilation holes to prevent air leakage.

Parasols: Use an awning or parasol to shield the tent from direct sunlight, enhancing cooling efficiency.

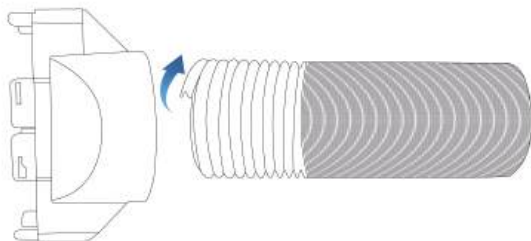
Tent Size: If your tent is large and exceeds the cooling capacity of the air conditioner, consider adding a second unit or creating a smaller, enclosed area within the tent for better cooling.

Recommended Tent Area: For optimal performance, use the air conditioner in 2-person tent.

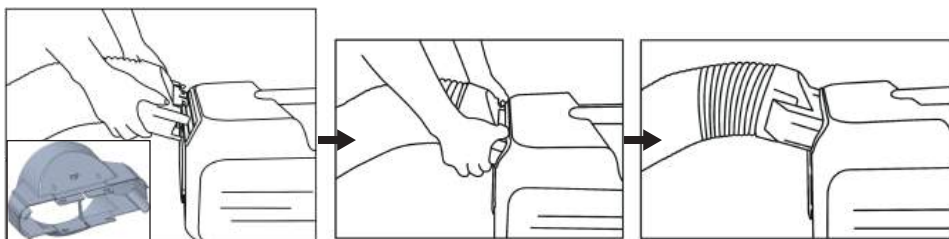
10 Installation Instructions

⚠ Important: Please ensure the air conditioner is turned off and the power cord is unplugged before installing the air duct and drain hose.

Screw the exhaust ducts into the adapter.

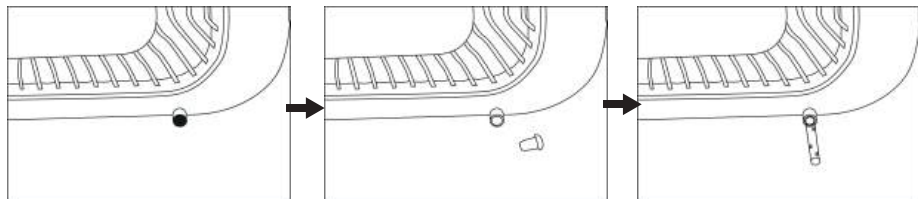


Install the fan cover and the air duct at the cold air outlet.



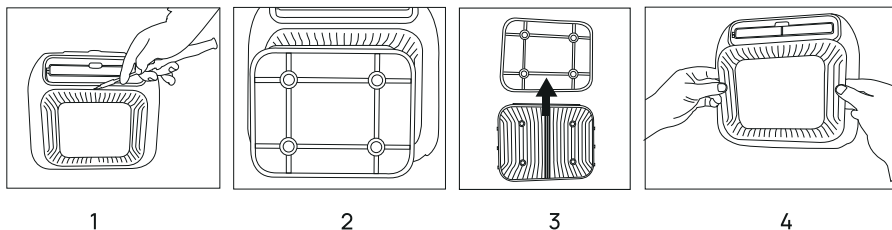
Drain pipe:

The drain pipe must be properly connected under conditions of high humidity, during prolonged use, or when in dehumidification mode.



Replace the filter:

1. Use a tool (a flat-blade screwdriver is recommended) to pry the panel out from the panel gap.
2. Remove the filter on the back of the panel.
3. Clean the filter.
4. Install the cleaned filter back on the panel, and then press the panel back on.



11 Malfunction Diagnosis

Troubleshooting Tips

Issue	Possible Cause	Solution
The unit does not cool well.	The air conditioner doesn't work in COOL or ROCKET(STRONG) mode.	Contact support at Website support: support@bougerv.com.
	The air filter is blocked with dust or animal hair.	Turn off the unit, disconnect the duct, check for blockage, and reconnect the duct.
	The front outlet duct is not connected or is blocked.	Turn off the unit, disconnect the duct, check for blockage, and reconnect the duct.
	The unit is low on refrigerant.	Contact support at Website support: support@bougerv.com.
	The windows and doors in the room are open.	Make sure all windows and doors are closed.
	The room or tent area is too large.	Double-check the cooling area. Or you create separate spaces like curtains to reduce the size of space that needs to be cooled.
	There are heat sources inside the room.	If possible, reduce the source of heat.
	The floor is not level.	Place the unit on a flat, level surface.
The unit is noisy and vibrates too much.	The air filter is blocked with dust or animal hair.	Turn off the unit and clean the air filter according to the instructions.
The unit makes a bubbling sound.	This sound is caused by the flow of refrigerant inside the unit.	This is normal.
The unit stops frequently.	The outlet duct is blocked, extended or otherwise restricted.	Remove the outlet duct to see if the unit continues to operate. If it does, shorten the extension, reduce the number of bends, or eliminate any restrictions. We recommend waiting 15 minutes after turning off the air conditioner before restarting the unit.

Fault Error Code and Solution

Fault Name	Fault Code Display	Fault Description	Fault Handling
Indoor ambient temperature fault	E1	Sensor open circuit or short circuit	Reconnect the sensor socket on the display board
Communication fault	E2	Abnormal connection between power board and display board or power board mismatch	Reconnect the power board and the display board cable
Compressor no-load alarm	E3	Lack of refrigerant in compressor	Observe whether the compressor refrigerant is leaking, or send it to a maintenance agency for inspection
Compressor overload alarm	E4	Too short interval between compressor start and stop	Wait for 5 minutes before running the machine again
Front fan alarm	E6	Front fan alarm (abnormal speed)	Check whether the fan connection line is disconnected. If so, reconnect it normally
Rear fan alarm	E7	Rear fan alarm (abnormal speed)	Check whether the fan connection line is disconnected. If so, reconnect it normally

NOTE:

The compressor requires a minimum restart time of 3 minutes after it has stopped.

During the first startup, there is no need to wait for 3 minutes. If the compressor was in standby mode before the power was cut, it can be restarted immediately without waiting.

However, if the compressor was running before the power loss, you must wait 3 minutes before restarting it.

Once the compressor is turned on, it must run for at least 3 minutes, even if the shutdown conditions are met. It will not stop until this 3-minute period has passed, unless there is an emergency shutdown.

12 Cleaning and Maintenance

To ensure the proper functioning of the air conditioner, follow these maintenance tips:



Important:

Always disconnect the power cord before cleaning the unit.

1. Do not operate the device if it is visibly damaged.
2. Avoid blocking the air vents with small objects like pins, wires, etc.
3. **Water Safety:** Never expose the device to rain or soak it in water.
4. Keep the device away from heat sources (e.g., heaters, direct sunlight, gas ovens).
5. Do not store flammable substances (such as spray cans with flammable propellants) near the device.
6. **Drying:** Before operating, ensure that both the power supply line and plug are dry.
7. **Voltage Check:** Verify that the voltage specification on the name - plate matches the power supply.
8. **Positioning:** Before use, place the device horizontally for at least 12 hours. While running, the tilt angle should not exceed 5° for long-term operation and 45° for short-term use.
Ensure proper ventilation around the device. Keep at least 500mm of space behind and 500mm on the sides for efficient heat dissipation.
9. Only qualified personnel should repair the device. Improper repairs can lead to safety hazards. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, customer service, or a similarly qualified professional.

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the USA. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

13 Warranty

BougeRV Portable Air Conditioners are covered by a 2-year warranty starting from the date of purchase through the BougeRV store or BougeRV official website. The warranty includes the following exceptions:

- Man-made damage.
- Damage caused by force majeure (e.g., earthquakes, fires).
- Damage resulting from improper use or violation of the provided instructions.
- Damage or malfunction caused by disassembly of the unit.

✓ **24-Month Limited Warranty**

👤 **Lifetime Technical Support**

Customer Service

If there is any problem with the operation of the product, please feel free to contact us.

Visit **support.bougerv.com** for maintenance recommendations and the full Use & Care Guide.

☎ +1 408 656 8402 (US)
WhatsApp:669-232-7427
9AM-6PM (CST) Monday-Friday
Closed on federal holiday

✉ Email: service@bougerv.com

🌐 Website Support:support@bougerv.com

Download
BougeRV App



VIP Service & Extra 1-year Warranty

Search "QR Code" on your FB
Scan the QR Code beside
Join "Bougerv Outdoor Appliance"
You become a VIP and get a 3-year warranty

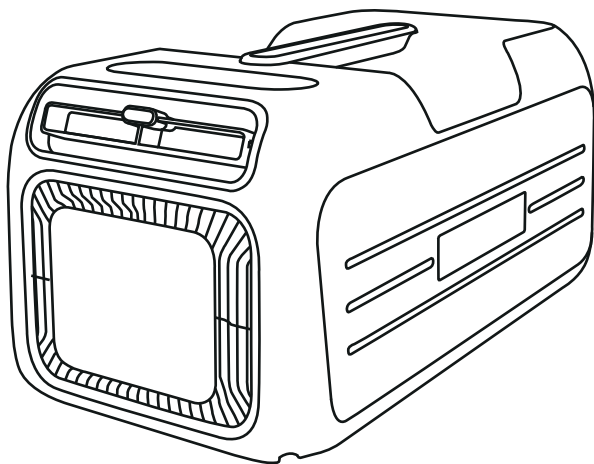


BougeRV

取扱説明書

ポータブルエアコン

PC35



型番：PC47002

ご使用前に本取扱説明書をよくお読みになり、正しく安全にご使用ください。
また本取扱説明書はお読みいただいた後もお手元に保管してください。

目次

1.はじめに

1.1 免責事項	01
1.2 安全上のご注意	01
1.3 廃棄について	03
1.4 各部の名称	03
1.5 付属品	04
1.6 製品仕様	05

2.使い方

2.1 ご使用前の準備	06
2.2 組立ての方法	07
2.3 電源について	09
2.4 操作ボタンの説明	10
2.5 操作パネルの使用方法	11
2.6 使用例	12

3.その他

3.1 お手入れ・保管	13
3.2 故障診断	14
3.3 保障とアフターサービス	16

※イラストはイメージです。実際の外観と異なる場合がございます。

※製品の 외観・仕様は予告無く改変される場合があります。予めご了承ください。

1.1 免責事項

- 本製品の使用および故障により生じた直接、間接の損害に関し、当社は一切の責任を負いかねますのであらかじめご了承ください。
- 本取扱説明書の誤りなどについての補償はご容赦ください。

1.2 安全上のご注意

ご使用の前に「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。

！ 注意

1. 付属の電源コード以外は使用しないでください。

故障の原因になります。

2. 火のそばや熱源に近づけないでください。飲食店や厨房等では使用できません。また、直射日光の当たる場所など高温環境およびほこり、油煙、天然ガス、腐食ガス、可燃性ガス、ガソリン、硫黄、その他引火性のもの、爆発の恐れのあるものの近くでは使用しないでください。

火災、感電、故障、爆発や可燃性物質漏出の原因になります。

3. 水、その他液体や薬品をかけない。雨や水しぶきのかかる場所、湿度の高い環境で使用しないでください。

漏電により感電、故障の原因になります。

4. 静電気が発生している場所や環境(雷などの天候)、または磁力の影響を受ける環境で使用しないでください。

火災、感電、故障の原因になります。

5. 濡れた手で電源プラグの抜き差しや操作をしないでください。

感電の原因になります。

6. 電源コードをたばねて通電しない。電源コードを切断、加工、無断交換、他の電化製品のコードとの並列使用をしない。また、芯線の露出、断線などコードが傷んだ状態で使用しないでください。

過熱して火傷や火災の原因になります。電源コードは必ずのびた状態で使用してください。

7. 延長コードの使用やたこ足配線で使用しないでください。

屋内配線の電気容量が許容量を超え、火災や感電、電源プラグの異常発熱や変形の原因になります。

8.電源プラグのほこりは乾いた布で定期的に取り除いてください。

ほこりがたまると湿気などで絶縁不良になり、火災や感電の原因になります。

9.吹込口・吹出口・放熱口にピンや針金などの異物、また指を入れないでください。

怪我や故障の原因になります。

10.使用中に吸気口や吹出口または排気ダクトを塞いだり、覆ったりしない。また、吹出口で洗濯物を乾かさないでください。

故障、火災の原因となります。

11.電源プラグ、差込口、接続端子に破損がある場合、差し込みがゆるい場合も使用しないでください。

火災、感電、故障の原因になります。

12.直接電源プラグを抜いて電源を切らない。必ず電源ボタンで電源を切ってから電源プラグを抜いてください。

故障の原因になります。

13.本体を移動する際は必ず運転を停止し、電源プラグをコンセントから抜いて、内部の水を捨ててください。引きずっての移動は絶対にやめてください。

漏電により感電、火災の原因になります。また床を傷つけたり怪我の原因になります。

14.煙が出ている、異臭がするなど異常を感知した場合は電源プラグをコンセントから抜き、ただちに使用を中止してください。

そのまま使用を続けると火災、感電、故障の原因になります。

15.子供の手が届く場所やペットの近くで使用しないでください。

思わぬ事故や怪我の原因になります。

16.本製品の上に乗ったり、座ったり、物を置いたりしないでください。

故障の原因になります。

17.傾いた場所や棚などの高い場所、不安定な場所では使用しないでください。

落下や転倒して本体の破損、怪我の原因になります。

18.使用しないときやお手入れの際は電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いてください。

感電、漏電、火災の原因になります。

19.製品を分解・改造・修理しないでください。

火災、感電、故障の原因になります。故障の際は自己判断で修理や点検をせずにカスタマーサポートまでお問い合わせください。

20.アース（接地）の接続について 万一の漏電による感電事故を防ぐため、必ずアース（接地）を接続してください。

アース線は必ず電源プラグをコンセントから抜いた状態で取り付けてください。

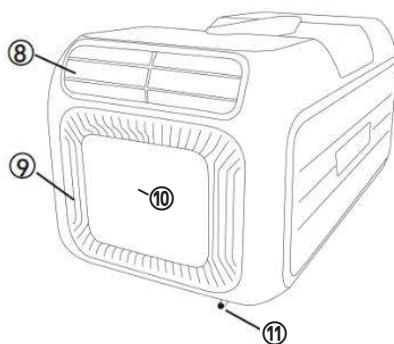
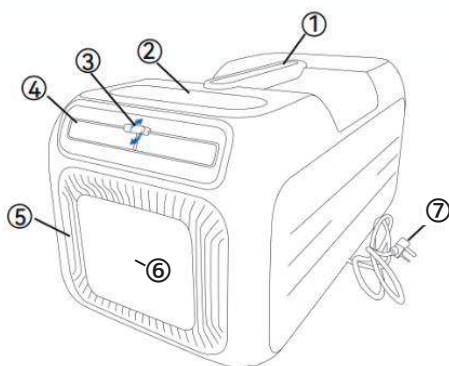
アース端子がないコンセントの場合は、電気工事店（有資格者）にアース工事（D種接地工事）を依頼してください。

1.3 廃棄について

本製品の廃棄についてはお住まいの自治体にご確認ください。
家電リサイクル法に基づく適切な処分が必要です。

1.4 各部の名称

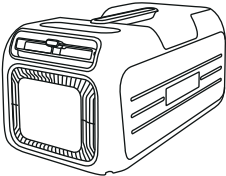
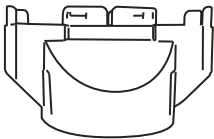
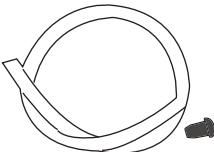
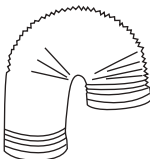
- ① 取手
- ② 表示画面&操作パネル
- ③ 可変ブレード
- ④ 吹出口（冷風モード）
- ⑤ 前面吸気口
（裏側のフェルダールが取り外し可能）
- ⑥ 前面パネル
- ⑦ 電源コード
（取り外し不能）
- ⑧ 放熱口（冷風モード）
- ⑨ 背面吸気口
（裏側のフェルダールが取り外し可能）
- ⑩ 背面パネル
- ⑪ 排水口/排水栓



1.5 付属品

パッケージには本体のほかに、各付属品が同梱されています。

本体や付属品を箱から取り出す際には破損しないよう十分ご注意ください。

付属品	品名	数量
	ポータブルエアコン＆ヒーター	1
	ダクト用アタッチメント	1
	排水ホース (約100cm)	1
	排気ダクト (長さ約24～150cm; 直径約13cm)	1
	取扱説明書/保証書	1

※イラストと実際の現物が異なる場合がございます。

※はじめてから破損していたり付属品が不足している場合には、ご購入店、または弊社のカスタマーサポートにお問い合わせください。

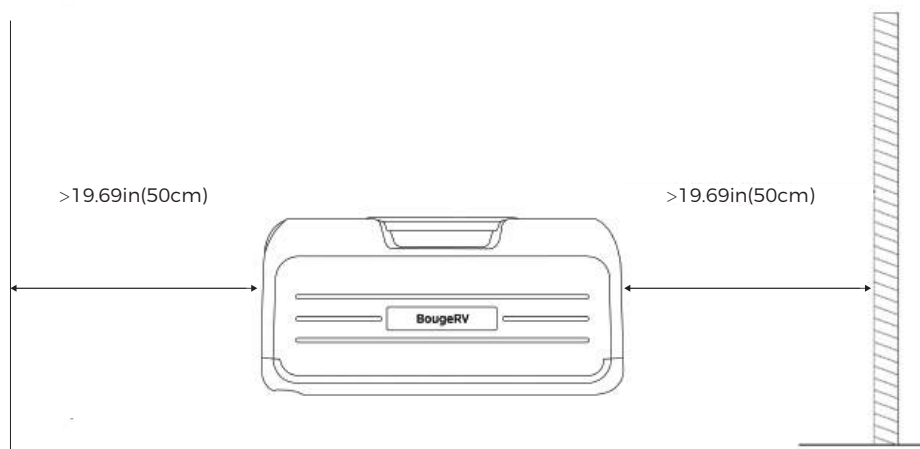
1.6 製品仕様

品 名	ポータブルエアコン
型 番	PC47002
定格電圧／周波数	AC 100V～
定格電流	3A
定格電力	400W
冷房能力	1000W
防水規格	IPX5
温度設定範囲	冷房モード：16℃～32℃
使用環境温度範囲	冷房モード：18～43℃
風量調整段階	3段階（高・中・低）
運転モード	急速（パワフル）/冷房/除湿（ドライ）/おやすみ/送風
風出し有効距離	≤3m
前面吹出し口ブレードの旋回範囲	上下手動3段階（85°/115°/145°）
使用面積	≤6M ² （約3～4畳相当）
冷媒/量	R290/85g
本体寸法	約554（長さ）×297（幅）×275（高さ）mm
外箱寸法	約610（長さ）×350（幅）×440（高さ）mm
本体重量	約15.5kg
総重量	約17.0kg
騒音レベル	スリープモード：≤55dB 急速モード：≤65dB
同 梱 品	本体×1、タクト用アタッチメント×1、排気ダクト×1、 排水ホース×1、リモコン×1、取扱説明書/保証書×1
製 造 国	中国

本製品のデザインおよび仕様等に関しましては、品質改良のため予告なしに変更する場合があります。

2.1 ご使用前の準備

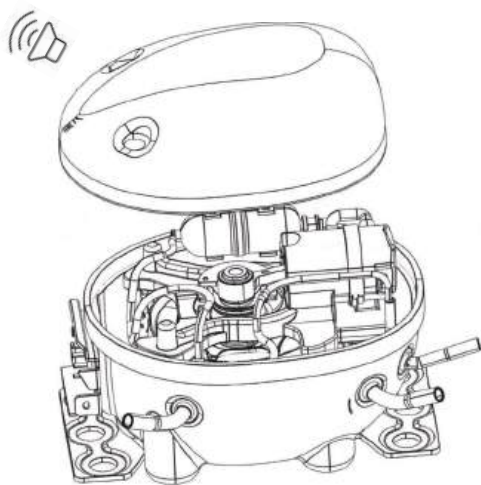
- 必ず平らでしっかりとした床面に設置してください。傾斜のある場所や不安定な場所では使用しないでください。
- 冷媒を安定させるため製品を電源に接続せずに2時間放置してからご使用ください。すぐに使用した場合、冷却機能が十分に発揮されないことがあります。
- 吹込口、吹出口、廃熱口の位置をご確認ください。使用する際は周囲に最低50cm以上のスペースを空け、風口は絶対に塞がないでください。



- フィルターを外した状態で使用しないで下さい。故障の原因となります。
- コンプレッサー保護のため、電源を切った後は5分以上時間を空けてから再起動してください。
- ポータブル電源で使用する際は、ポータブル電源の負荷を軽減するために他の家電の同時使用を控えることをおすすめします。
- 本商品はセパレートエアコン等と構造が異なりますので簡易的な冷房/暖房としてお使い下さい。エアコンと違い部屋全体を冷房/暖房することはできません。また、環境温度により冷房/暖房性能が十分に発揮されない場合があります。

通常運転音についてのご注意

コンプレッサーの内部構造上、本体を傾けたり移動させたりした際に「ブクブク」という音が発生することがあります。これは冷媒の流れに伴う正常な現象であり、故障ではございません。製品の性能に影響はなく、そのままご使用いただけます

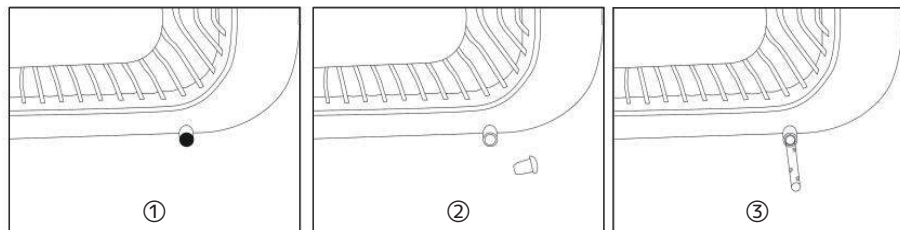


2.2 組立ての方法

注意 以下の作業を行う際には本製品の電源を切り電源プラグを抜いてください。

・排水ホースの取り付け

※ご使用前に必ず排水ホースを取り付けてください

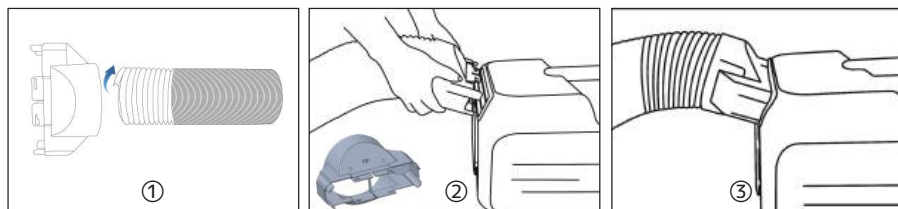


①排水部位(本体後ろ側)を確認します。

②排水栓を取り外します。

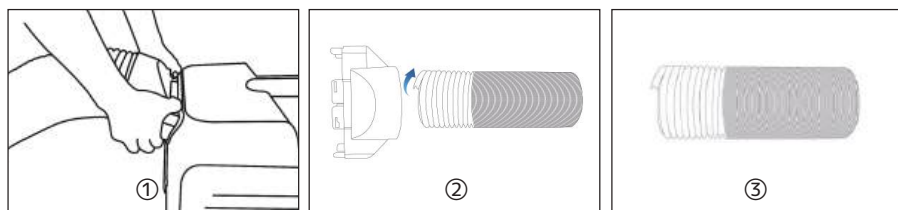
③排水ホースを差し込みます。

・タクト用アタッチメントと排気ダクトの取り付け



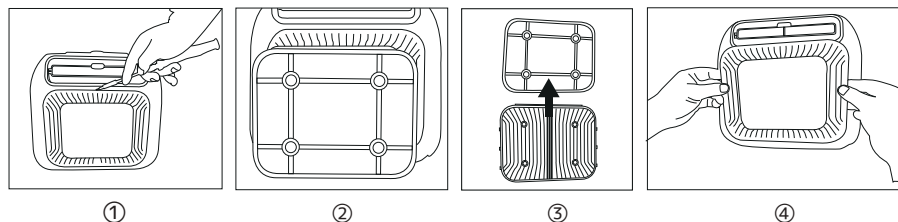
- ①排気ダクトをタクト用アタッチメントに差し込み、止まる所まで回して固定します。
- ②タクト用アタッチメントの【TOP】マークを上にしてエアコンの吹出口に差し込みます。
- ③排気ダクトを伸ばします。(最大1.5m) ※無理な折り曲げはしないでください。

・タクト用アタッチメントと排気ダクトの取り外し



- ①両手でタクト用アタッチメントの矢印部分を押しながら抜き出します。
- ②排気ダクトを回しタクト用アタッチメントを外します。
- ③排気ダクトを縮めます。

・フィルターの掃除



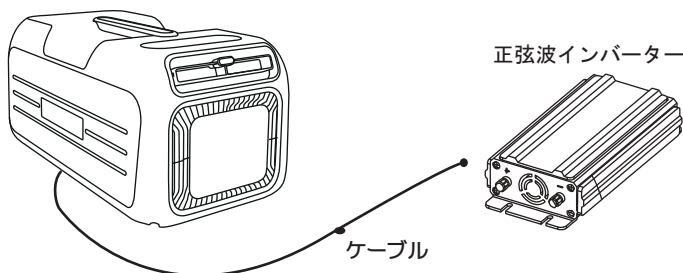
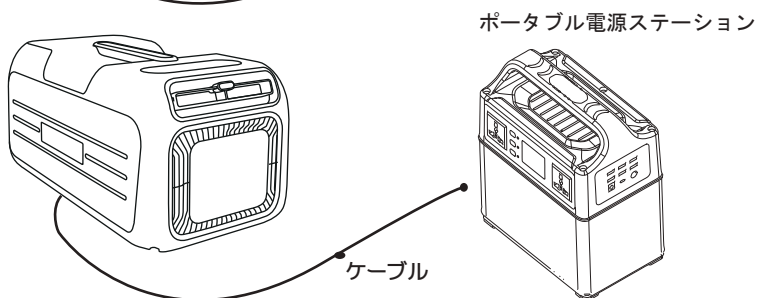
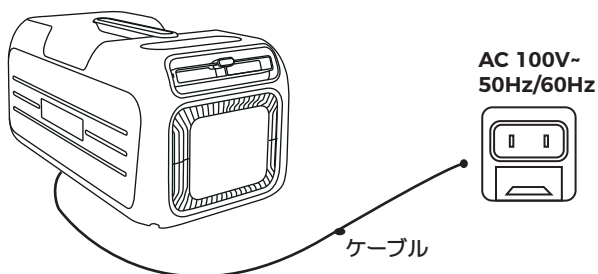
- ①パネルの隙間に工具（マイナス型ドライバーを推奨）を挟んでパネルを取り外します。
- ②パネルからフィルターを取り外します。
- ③フィルターのほこりを掃除機で吸い取ります。(取れにくい汚れがある場合は水洗いし水気を切ってよく乾かします)
- ④フィルターをパネルに取り付け、パネルを押し込んで戻します。

※工具(マイナス型ドライバーなど)を使用する際は、パネル部分を破損しないよう注意してください。

2.3 ⚠ 電源について

入力：AC 100V～、50Hz/60Hz（地域により周波数が異なります）

接続：付属の標準電源ケーブル（専用ケーブルのみご使用ください）



⚠ 注意：

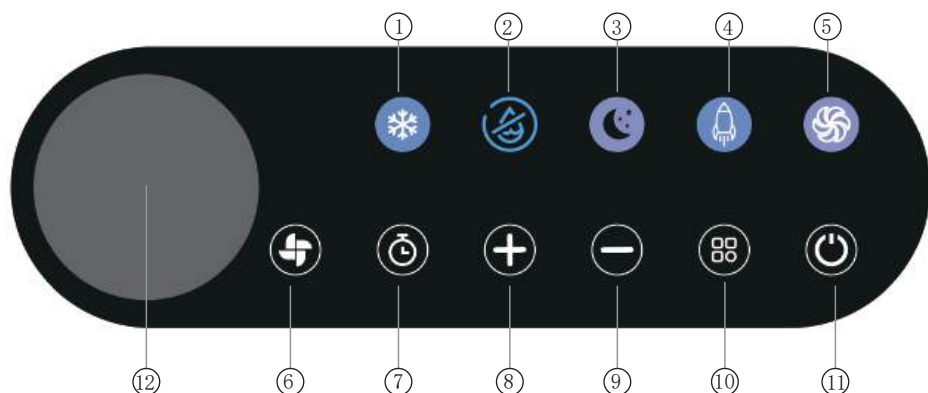
コンプレッサー起動時、瞬間的な始動電流（突入電流）は最大約2kW（AC100V～／最大18A）が発生し、ブレーカーが作動する可能性があります。

安全にご使用いただくため、以下のいずれかの電源をご使用ください。

- ▶ 実効容量2kWh以上のバッテリーまたは蓄電ユニット；
- ▶ 定格出力2kW以上（連続出力）のインバーター。

一部のポータブル電源では、容量が実際よりも大きく表示されている場合があります。安定した動作を確保するため、第三者認証を取得した仕様を持つ信頼性の高いメーカー製品のご使用を推奨します。

2.4 操作ボタンの説明



- | | |
|------------|--------------|
| 1. 冷房モード | 7. タイマー設定ボタン |
| 2. 除湿モード | 8. 温度設定 (+) |
| 3. 睡眠モード | 9. 温度設定 (-) |
| 4. 急速冷房モード | 10. モード選択ボタン |
| 5. 送風モード | 11. 電源ボタン |
| 6. 風量調整ボタン | 12. 液晶画面 |

運転モード一覧表

モード	設定温度	風量調節	推奨シーン	特徴
パワフル (急速)	16℃	最大 固定	帰宅直後・入浴後など すぐに涼しくしたいときに	最大能力で運転し、お部屋をスピーディーに冷やします。
冷房	任意	設定可	日常の使用・くつろぎの時間に	設定温度に合わせて、快適な涼しさを維持します。
除湿 (ドライ)	25℃	固定	梅雨時・部屋干し時に	湿度を効率よく取り除き、お部屋をさらっと快適にします。
おやすみ	24℃～	設定可	就寝時・リラックス タイムに	温度を賢くコントロール。静音運転で深い眠りをサポートします。
送風	-	3段階	冷房が不要な時 ・換気の補助に	コンプレッサーを停止し、風を循環させて空気を入れ替えます。

2.5 操作パネルの使用法

運転オン/オフ

⏻ ボタンで運転状態/待機状態の切り替えができます。

運転状態：電源プラグをコンセントに挿し、運転ボタンを押す

待機状態：電源プラグをコンセントに挿す(液晶画面：「—」を表示)

各モードの切り替え

⏻ ボタンでモード切り替えができます。

【冷房/除湿/ス

リープ/急速/送風】

設定温度の調整

⬆ / ⬇ ボタンで設定温度の調整ができます。

※冷房/スリープ

冷房モードの温度設定範囲：16℃～32℃

モード設定時

温度単位の変更

運転状態で ⬆ / ⬇ ボタンを同時に3秒間を押すと、摂氏 (°C) と

(°C/°F)

華氏 (°F) を切り替えることができます。

風量の調整

⬆ ボタンで【低・中・高】3段階の風量調節ができます。

※冷房/スリープ

液晶画面の表示：低風量—F1 中風量—F2 高風量—F3

/送風モード設定時

タイマーの設定

運転停止時間の設定：運転状態で ⏻ を押し ⬆ / ⬇ ボタンで停止時間を設定します。

【運転停止時間/運転

運転開始時間の設定：待機状態で ⏻ を押し ⬆ / ⬇ ボタンで開始時間を設定します。

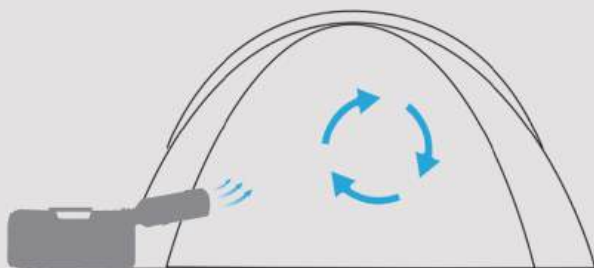
開始時間】

※1時間単位での時間調整が可能。最大24時間まで設定できます。

2.6 使用例

通常のテント / エアコン接続口付きテントへの設置方法

1. 吹出口をテント内(室内)に向けます。



2. 排気ダクトを取り付け、テントの外側(室外)に向けます。



■ 効率よくお使いいただくために

製品の性能（冷房能力 1000W）を最大限に引き出すため、以下の点にご注意ください。

1. 断熱と密閉の工夫

断熱材の活用 テントの断熱性が低い場合は、市販の断熱マットを敷いてください。地面からの熱を遮り、冷気を室内に留めます。

密閉性の確保 冷気漏れを防ぐため、ファスナーをしっかりと閉め、不要な通気口（ベンチレーション）を塞いでお使いください。

2. 直射日光への対策

日除け（タープ）の設置 タープやパラソルを使用してテントを直射日光から遮ってください。テント自体の温度上昇を抑えることで、冷却効率が大幅に向上します。

■ 推奨される使用範囲

最適な冷房効果を得るために本機の冷房能力を十分に発揮できる目安として、**2人用程度のテント（約3～4畳相当）**でのご使用をおすすめします。

広すぎる空間での使用 テントのサイズが本機的能力を超えている場合は、十分な効果が得られないことがあります。その際は、もう一台追加していただくか、仕切り等でテント内に小さな冷却スペースを作ってください。

[お知らせ] ※外気温が極端に高い場合や、テントの材質・設置場所の条件により、冷却効果は異なります。

3.1 お手入れ・保管

●本体のお手入れ

きれいな柔らかい布で本体の表面を拭いてください。取れにくい汚れは水で薄めた中性洗剤を使用し、布を固く絞ってから拭いてください。最後に綺麗な布で仕上げ拭きをしてください。

※本体に水をかけないでください。またアルカリ性洗剤、石鹼、研磨粉、シンナー、ガソリン、アルコール、殺虫剤、熱湯、ブラシなど塗装面やプラスチック部品を損傷する恐れがあるものは使用しないでください。

●本体内部の排水

電源を切り電源プラグをコンセントから抜いて、本体をゆっくりと傾けて内部の水を排出してください。保管の際は必ず内部の水を排出してください。

詳細はP6の「2.2 組立ての方法」をご参照ください。

●フィルターの清掃

パネルの隙間に工具（マイナス型ドライバーを推奨）を挟んでパネルを取り外し、フィルターのほこりを掃除機で吸い取ります。

取れにくい汚れがある場合は水洗いし水気を切ってよく乾かしてから取り付けてください。

詳細はP6の「2.2 組立ての方法」をご参照ください。

※工具（マイナス型ドライバーなど）を使用する際は、パネル部分を破損しないよう注意してください。

※各機能の効果を影響しないように、ご使用の頻度により定期清掃をしてください。

●移動、運搬するときは

必ず運転を停止し、電源プラグをコンセントから抜いて内部の水を捨ててください。引きずっての移動は絶対にやめてください。

●長時間使用しない場合

電源を切り電源プラグをコンセントから抜いてください。

保管の際は直射日光の当たる場所など高温環境や湿気、ほこり、油煙、天然ガス、腐食ガス、ガソリン、硫黄、アルコール、その他引火性のものがある場所は避けてください。

●故障や部品を紛失、破損した場合

故障による修理が必要な場合には保証書に必要事項を記入し、弊社カスタマーサポートまでご連絡ください。保証期間外、保証規定外の故障や部品の破損、紛失は有償となります。

3.2 故障診断

●エラーコードが表示された場合、下記項目を確認してください。

状況	故障症状	対処方法
E1	NTC障害（短絡、断線）/ 温度センサー故障	カスタマーサポートまでご連絡 ください。
E2	通信故障	カスタマーサポートまでご連絡 ください。
E3	コンプレッサー 無負荷警報	カスタマーサポートまでご連絡 ください。
E4	コンプレッサー 過負荷運転警報	運転を停止し電源プラグをコンセントから抜いて1時間以上静置してください。
E6	ファン(前)故障	カスタマーサポートまでご連絡 ください。
E7	ファン(後)故障	カスタマーサポートまでご連絡 ください。

コンプレッサー保護機能について

- 運転停止直後や運転切り替え直後は再運転開始まで5分ほどかかります。
- 運転開始から5分以内に電源を切らないでください。コンプレッサーに負荷がかかり故障の原因となります。

コンプレッサー過熱保護機能について

- 排熱口から効果的に熱が放散されない場合、コンプレッサーの温度が急激に上昇します。過熱保護機能は事前に設定された安全限度を超えると自動的にコンプレッサーへの電源を遮断し、コンプレッサーの焼損や高温によるその他の損傷を防止します。
- 排気ダクトを使用する際はダクトが過度に曲がっていないか、詰まりがないかをご確認ください。

3.3 保障とアフターサービス

保証について

- 本製品の保証期間はご購入日から1年間です。
- 保証期間内に正常な使用状態で使用されている場合のみ、品質を保証いたします。
- 万一、保証期間内に故障が発生した場合は、修理または交換対応をさせていただきます。
- 故障の症状をカスタマーサポートにご連絡いただいた後、注文および購入履歴が確認できる情報をご提供ください。

ご相談窓口

「Web受付」	「お電話受付」
 メールアドレス： support.jp@bougerv.com	お問い合わせ窓口（ご購入経路により異なります） オンライン購入（Amazon・Rakuten・Shopify）のお客様 TEL：03-6802-4895
 LINE： @bougervjp 	上記以外の販売店・経路でご購入のお客様 TEL：03-6802-4896 営業時間：平日10～13時 / 14時30分～18時 （土日祝休業）※休業日は中国の休日に倣います

公式SNSアカウント

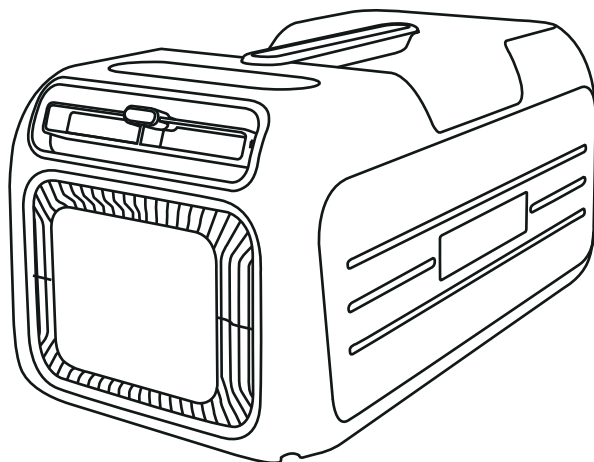
 @bougervjp	 @BougervJP	 @bougerv_jp	 @Bougerv Japan
---	---	--	---

本書は日本国内においてのみ有効です。
This warranty is valid only in Japan.

BENUTZERHANDBUCH

Tragbare Klimaanlage

PC35



Modell: PC47003

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es zur späteren Verwendung sorgfältig auf.

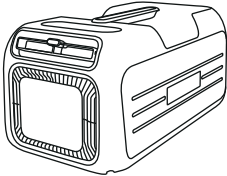
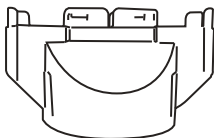
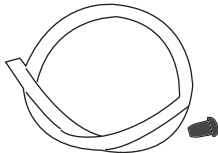
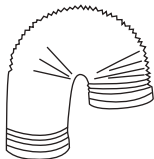
Inhalt

1.Lieferumfang	-----Page1
2.Haftungsausschluss	-----Page2
3.Spezifikationen	-----Page2
4.Sicherheitshinweise	-----Page3
5.Stromversorgung	-----Page6
6.Deutsche Übersetzung	-----Page7
7.Übersicht des Bedienfelds	-----Page8
8.Verwendung	-----Page9
9.Verwendungsszenarien	-----Page10
10.Installationsanleitung	-----Page11
11.Störungsdiagnose	-----Page12
12.Reinigung und Wartung	-----Page14
13.Garantie	-----Page15

1 Lieferumfang

Überprüfen Sie, ob sich alle folgenden Artikel in Ihrem Paket befinden.

Falls irgendwelche Teile fehlen sollten, wenden Sie sich bitte an BougeRV oder Ihren örtlichen Händler.

Serial Number	Product	Name	Quantity
1		Mobile Klimaanlage für den Außenbereich	1
2		Adapter	1
3		Kondensat-Ablaufschlauch (Länge: 100 cm)	1
4		Abluftschlauch (Länge: 150 cm, $\phi 13$ cm(5.12"))	1
5		Benutzerhandbuch	1

2 Haftungsausschluss

Vielen Dank, dass Sie sich für diese tragbare Klimaanlage entschieden haben.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, um einen sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten.

Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheitshinweise für die korrekte Nutzung und Wartung Ihres Geräts.

Für eine optimale Leistung benötigt dieses Modell eine Stromversorgung von ~230 V, 50/60 Hz.

Weitere Informationen finden Sie unter: www.bougerv.com

3 Spezifikationen

Kühlspezifikationen	
Modell	PC47003
Kühlleistung	1000W
Kältemittel	R290/85g
Luftvolumen	230m ³ /h
Nennaufnahmeleistung	400W
Eingangsspannung	AC 200-240V~
Nennstrom	2A
Geräuschpegel	55-65dB(A)
Wasserschutzklasse	IPX5
Arbeitsmodus	Turbo/Kühlen/Sleep/Ventilator/Entfeuchten
Geschwindigkeitsstufe	3
Nettogewicht	15.5kg(34.17 lbs)
Versandgewicht	17.0kg(37.48 lbs)
Produktabmessungen	55*30*28cm(21.6*11.8*11.0 inch)
Paketabmessungen	61*35*44cm(24.1*13.8*17.3 inch)

4 Sicherheitshinweise



Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheits- und Betriebsanweisungen für Klimageräte mit dem hochentzündlichen Kältemittel R290 (Propan).

Wichtigste Gefahren und Warnungen

1. Brand- und Explosionsgefahr

Das Gerät enthält R290, ein brennbares Gas.

Von Wärmequellen, offenen Flammen, Funken und direkter Sonneneinstrahlung fernhalten.

Bei Feuer: Verwenden Sie geeignete Löschmittel (Wasser, Sprühnebel, Sand, Feuerlöschdecke, Pulver- oder CO₂-Löcher).

2. Elektrische Sicherheit

Kein eigenständiges Zerlegen, Reparieren oder Modifizieren des Geräts. Kann zu Brand und elektrischem Schlag führen.

Defektes Netzkabel nur durch Fachpersonal austauschen lassen.

Nur geerdete Steckdosen verwenden, um Stromschläge zu vermeiden.

Gerät vor Feuchtigkeit schützen. Bei Nässe sofort Netzstecker ziehen und vollständig trocknen lassen.

Metallgegenstände von der Stromversorgung fernhalten, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

3. Umgebung und Nutzer

Bei Gewitter: Gerät ausschalten und vom Netz trennen (insbesondere bei Außenbetrieb).

Darf nur unter Aufsicht verwendet werden von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten.

Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen. Reinigung durch Kinder nur unter Aufsicht.

Außerhalb der Reichweite von Haustieren aufstellen.

4. Betrieb, Aufstellung und Wartung

Vor Stößen, Stürzen und starken Vibrationen schützen. Nach Transport oder Erschütterung das Gerät mindestens 12 Stunden abgestellt und waagrecht stehen lassen.

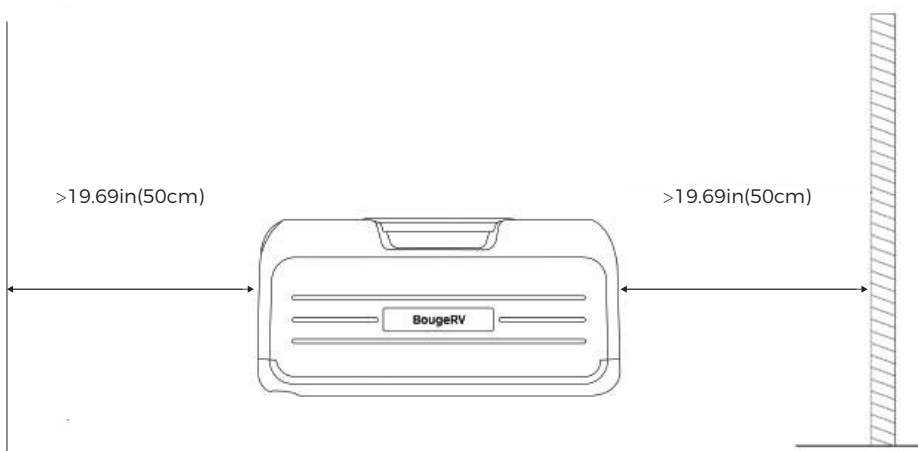
Nur das Äußere mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

Nur Original-Ersatzteile und -Zubehör verwenden.

Gerät auf einer trockenen, gut belüfteten, ebenen und stabilen Fläche aufstellen.

Mindestens 50 cm Abstand um alle Luftöffnungen freihalten.

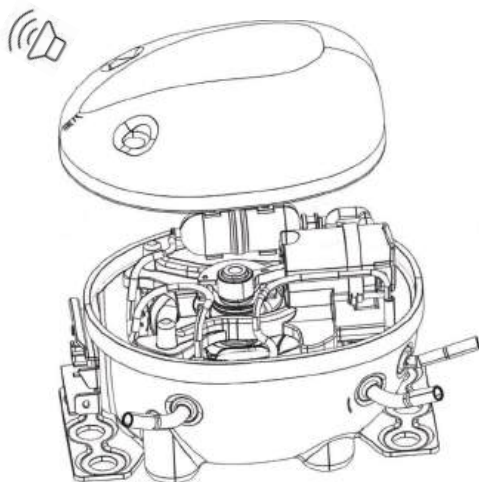
Luftstrom niemals blockieren.



Keine Gegenstände oder Finger in die Luftöffnungen einführen.
Das Gerät nicht zum Trocknen von Wäsche verwenden.

5. Hinweis zu normalen Betriebsgeräuschen:

Aufgrund der Konstruktion des Kompressors können beim Bewegen oder Erschüttern des Geräts blubbernde Geräusche entstehen. Dies ist ein normales Betriebsmerkmal und weist nicht auf einen Defekt hin.



Wesentlicher Sicherheitshinweis

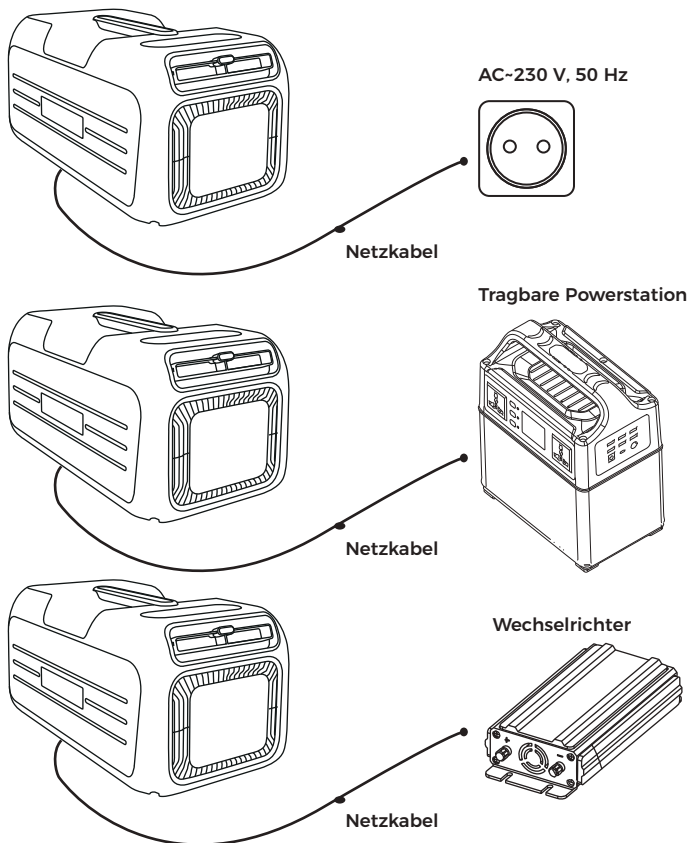
Dies ist ein leistungsstarkes Gerät mit spezifischen Risiken (entzündliches Kältemittel, elektrische Bauteile). Wartungsarbeiten durch den Benutzer sind strengstens untersagt. Die strikte Einhaltung aller Sicherheitsvorschriften ist für den bestimmungsgemäßen und sicheren Betrieb zwingend erforderlich.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an den fachkundigen Kundendienst oder technischen Support.

5 ⚠ Stromversorgung

Eingang: ~230 V, 50 Hz

Anschluss: Standard-Netzkabel mit EU-Stecker (Schuko)



⚠ **WARNUNG: HOHER EINSCHALTSTROM**

Beim Starten kann der Kompressor einen momentanen Leistungsstoß von bis zu 2 kW (AC 220V, max. 8A) verursachen, der zu einem Auslösen der Sicherungen führen kann.

Für einen sicheren Betrieb muss das Gerät mit einer der folgenden Stromquellen betrieben werden:

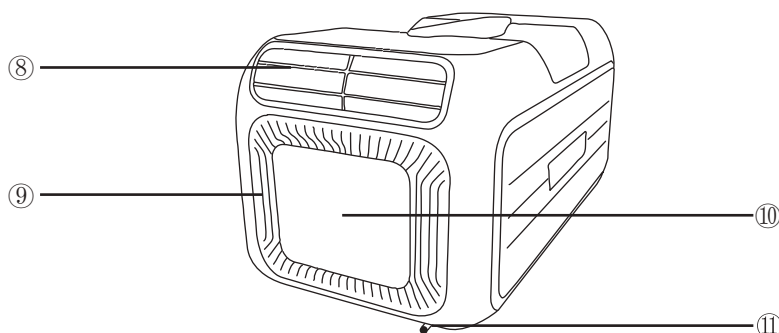
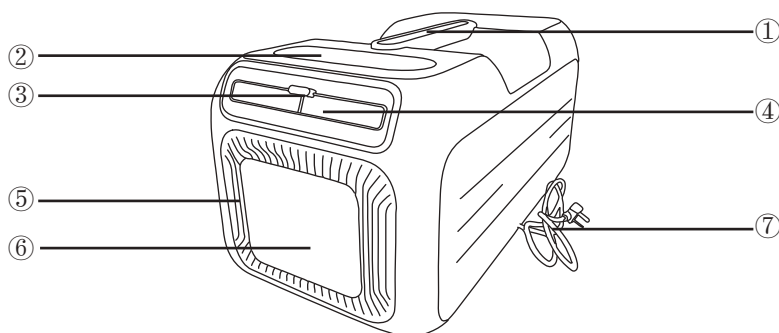
- Eine Energiespeichereinheit oder Batterie mit einer Dauerleistung von mindestens 2 kW.
- Ein Wechselrichter mit einer Dauerleistung von 2 kW oder höher.



WICHTIGER HINWEIS

Viele tragbare Stromversorgungsprodukte auf dem Markt können überhöhte Kapazitätsangaben haben. Für zuverlässige und sichere Leistung sollten nur Produkte vertrauenswürdiger Marken verwendet werden, deren Spezifikationen von einer unabhängigen Stelle zertifiziert sind.

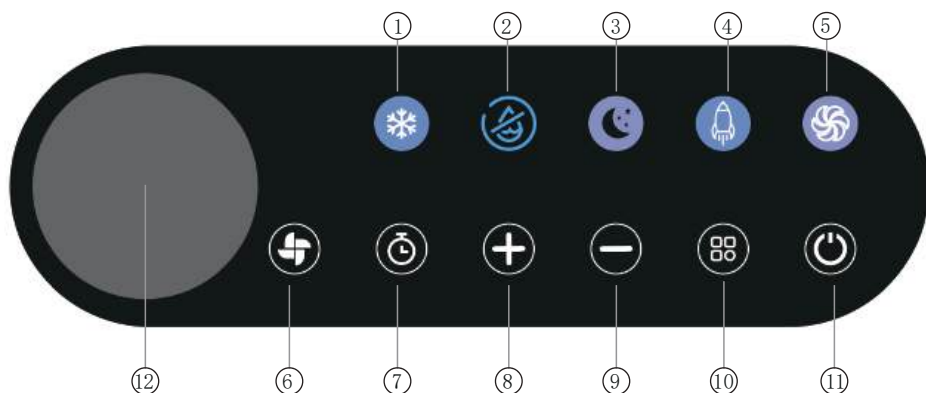
6 Geräteübersicht



- ①.Griff
- ②.Anzeige- und Bedienfeld
- ③.Ausblasrichtungseinstellung
- ④.Luftauslass
- ⑤.Vordere Lufteinlass (Der Filter hinten ist entfernbar)
- ⑥.Frontblende
- ⑦.Netzkabel (Nicht entfernbar)
- ⑧.Wärmeauslassöffnung
- ⑨.Hintere Lufteinlass (Der Filter hinten ist entfernbar)
- ⑩.Rückwand
- ⑪.Wasserablauf

7 Übersicht des Bedienfelds

Das Bedienfeld umfasst zur einfachen Bedienung die folgenden Tasten:



- | | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| 1. Kühlmodus | 7. Timer-Taste / Schlafmodus-Taste |
| 2. Entfeuchtungsmodus | 8. (+Taste) |
| 3. Schlafmodus | 9. (-Taste) |
| 4. Turbo-Modus (Starker Modus) | 10. Modusauswahl Taste |
| 5. Lüftermodus | 11. Ein-/Aus-Taste |
| 6. Windgeschwindigkeitstaste | 12. Anzeige |

8 Verwendung

1. Ein-/Ausschalten:

Drücken Sie die Taste „Umschalten“, um die Klimaanlage aus dem Standby-Modus einzuschalten, und drücken Sie sie erneut, um in den Standby-Modus zu wechseln.

2. Modusauswahl:

Drücken Sie die Taste [Modus], um zwischen den folgenden Modi zu wechseln:

Kühlen / Entfeuchten / Schlafen / Stark / Luft (Nur Ventilator) / Stark

3. Windgeschwindigkeit:

Drücken Sie im Kühl- und Lüftermodus die Taste „Windgeschwindigkeit“, um zwischen hoher, mittlerer und niedriger Lüftergeschwindigkeit zu wechseln. Diese Taste ist im Schlaf- und Entfeuchtungsmodus inaktiv.

4. Temperatureinstellung (+/- Tasten)

Der einstellbare Temperaturbereich liegt zwischen 16°C und 32°C (61°F bis 90°F). Drücken Sie im Kühlmodus die Tasten „+/-“, um die eingestellte Temperatur anzupassen.

5. Schlafmodus:

Der "Schlafmodus" ist für Energieeffizienz und Komfort ausgelegt. Er passt die Temperatur intelligent an, damit der Kompressor leichter abschalten kann, und reduziert so den Stromverbrauch. In diesem Modus wird die Lüftergeschwindigkeit automatisch auf die niedrigste Stufe eingestellt, um eine ruhige und angenehme Umgebung zu gewährleisten.

6. Timer-Funktion:

Diese Taste kann sowohl auf der Fernbedienung als auch auf dem Anzeigefeld verwendet werden.

Mit den Tasten „+/-“ können Sie die Dauer der Ausschaltung des Timers einstellen.

Mit der Taste „Timer“ können Sie den Timer so einstellen, dass er sich im Standby-Modus einschaltet.

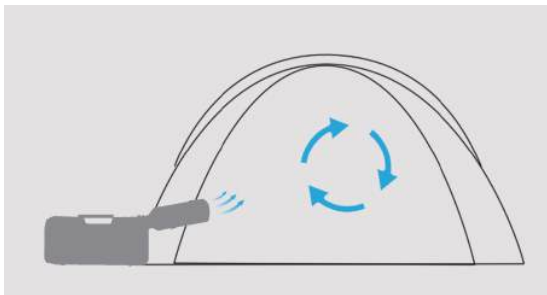
Mit den Tasten „+/-“ können Sie die Dauer der Einschaltung des Timers einstellen.

Hinweis: Im eingeschalteten Zustand können Sie durch gleichzeitiges Drücken und Halten der + und - Tasten für 3 Sekunden zwischen den Einheiten °C (Celsius) und °F (Fahrenheit) wechseln.

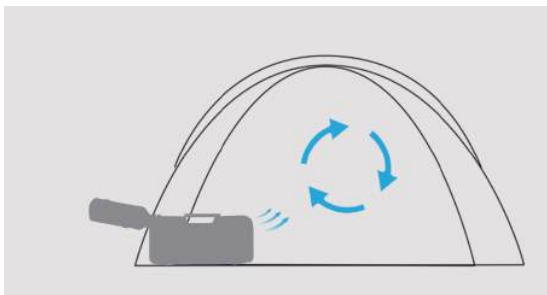
9 Verwendungsszenarien

Platzierungsanleitung für konventionelles Zelt / Zelt mit Klimaanschluss.

1. Außerhalb des Zelteltes platzieren: Stellen Sie die Klimaanlage außerhalb des Zelteltes auf und richten Sie den Kaltluftauslass zur Kühlung in das Zelt hinein.



2. Innerhalb des Zelteltes platzieren: Stellen Sie die Klimaanlage im Zelt auf. Achten Sie darauf, dass die Warmluftauslässe und Abflussschläuche nach außen gerichtet sind, um die warme Luft abzuführen.



Zusätzliche Empfehlungen:

Isolierung: Wenn das Zelt schlecht isoliert ist, erwägen Sie die Verwendung einer Isoliermatte, um die kühle Luft besser im Inneren zu halten.

Abdichtung: Stellen Sie eine ordnungsgemäße Abdichtung des Zelteltes sicher. Decken oder versiegeln Sie alle Lüftungsöffnungen, um Luftlecks zu vermeiden.

Sonnenschutz: Verwenden Sie ein Vordach oder einen Sonnenschirm, um das Zelt vor direkter Sonneneinstrahlung zu schützen und die Kühlleistung zu verbessern.

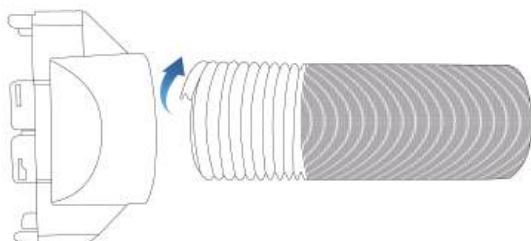
Zeltgröße: Wenn Ihr Zelt groß ist und die Kühlkapazität der Klimaanlage übersteigt, ziehen Sie die Hinzunahme einer zweiten Einheit in Betracht oder schaffen Sie einen kleineren, abgeschlossenen Bereich innerhalb des Zelteltes für eine bessere Kühlung.

Empfohlene Zeltfläche: Für eine optimale Leistung verwenden Sie die Klimaanlage in einem 2-Personen-Zelt.

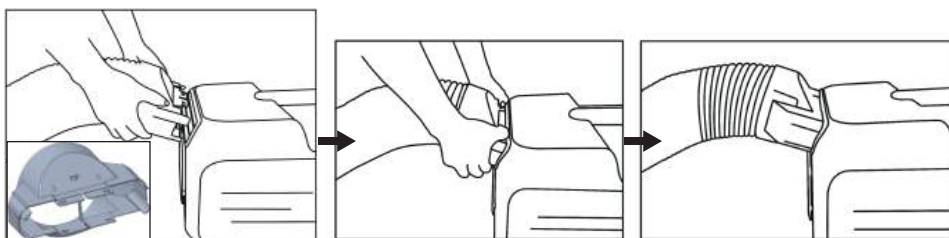
10 Installationsanleitung

! Hinweis: Bitte schalten Sie die Klimaanlage aus und ziehen Sie das Netzkabel ab, während Sie das Luftrohr und das Abflussrohr installieren!

Schrauben Sie die Abgasleitungen in den Adapter ein.

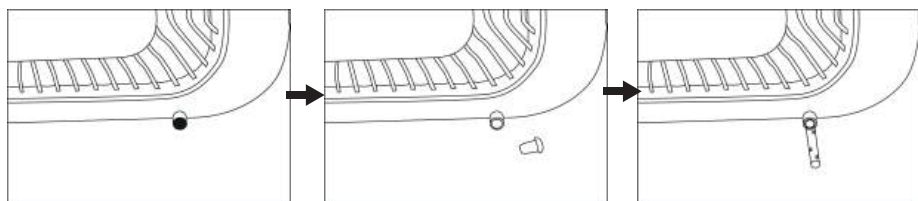


Installieren Sie die Lüfterabdeckung und den Luftkanal am Kaltluftauslass.



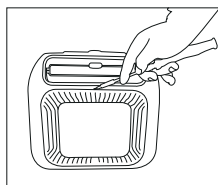
Abflussschlauch:

Der Abflussschlauch muss unter Bedingungen hoher Luftfeuchtigkeit, bei längerem Betrieb oder im Entfeuchtungsmodus ordnungsgemäß angeschlossen werden.

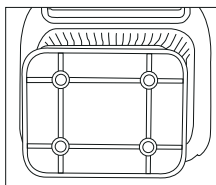


Tauschen Sie den Filter aus:

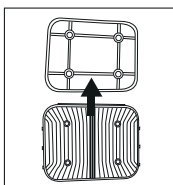
1. Hebeln Sie die Blende mit einem Werkzeug (ein Schlitzschraubendreher wird empfohlen) aus dem Blendenspalt.
2. Entfernen Sie den Filter auf der Rückseite der Blende.
3. Reinigen Sie den Filter.
4. Setzen Sie den gereinigten Filter wieder auf die Blende und drücken Sie die Blende anschließend wieder an.



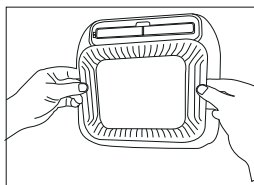
1



2



3



4

11 Störungsdiagnose

Fehlerbehebungstipps

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät kühlt nicht gut.	Die Klimaanlage funktioniert nicht im KÜHL- oder Turbo-Modus (Starker Modus).	Kontaktieren Sie den Support über die Website: support@bougerv.com .
	Der Luftfilter ist durch Staub oder Tierhaare verstopft.	Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie den Schlauch, prüfen Sie auf Verstopfungen und schließen Sie den Schlauch wieder an.
	Der vordere Auslassschlauch ist nicht angeschlossen oder verstopft.	Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie den Schlauch, prüfen Sie auf Verstopfungen und schließen Sie den Schlauch wieder an.
	Das Gerät hat zu wenig Kältemittel.	Kontaktieren Sie den Support über die Website: support@bougerv.com .
	Die Fenster und Türen im Raum sind geöffnet.	Stellen Sie sicher, dass alle Fenster und Türen geschlossen sind.
	Der Raum- oder Zeltbereich ist zu groß.	Überprüfen Sie den zu kühlenden Bereich noch einmal. Alternativ können Sie durch separate Bereiche (z.B. mit Vorhängen) die zu kühlende Fläche verkleinern.
	Es befinden sich Wärmequellen im Raum.	Reduzieren Sie wenn möglich die Wärmequelle.
Das Gerät ist laut und vibriert stark.	Der Luftfilter ist durch Staub oder Tierhaare verstopft.	Stellen Sie das Gerät auf eine flache, ebene Oberfläche.
Das Gerät macht ein glucksendes Geräusch.	Der Boden ist uneben.	Schalten Sie das Gerät aus und reinigen Sie den Luftfilter gemäß der Anleitung.
Das Gerät macht ein glucksendes Geräusch.	Dieses Geräusch wird durch den Fluss des Kältemittels im Gerät verursacht.	Dies ist normal.
Das Gerät schaltet sich häufig ab.	Der Auslassschlauch ist verstopft, zu lang oder anderweitig verlegt, sodass der Luftstrom eingeschränkt ist.	Entfernen Sie den Auslassschlauch, um zu prüfen, ob das Gerät weiterläuft. Wenn ja, verkürzen Sie die Verlängerung, reduzieren Sie die Anzahl der Bögen oder beseitigen Sie andere Einschränkungen. Wir empfehlen, nach dem Ausschalten der Klimaanlage 15 Minuten zu warten, bevor Sie das Gerät neu starten.

Fehlercode und Lösung:

Fehlername	Fehlercodeanzeige	Fehlerbeschreibung	Fehlerbehebung
Fehler bei der Anzeige der Innentemperatur	E1	Sensor offener Stromkreis oder Kurzschluss	Schließen Sie die Sensorbuchse wieder an der Anzeigeplatine an.
Kommunikationsfehler	E2	Abnormale Verbindung zwischen Leistungsplatine und Anzeigeplatine oder Leistungsplattenfehlanpassung	Schließen Sie die Stromplatine und das Displayplattenkabel wieder an
Alarm bei Leerlauf des Kompressors	E3	Kältemittelmangel im Kompressor	Beobachten Sie, ob das Kompressorkühlmittel austritt, oder schicken Sie es zur Überprüfung an eine Wartungsagentur
Alarm bei Überlast des Kompressors	E4	Zu kurzes Intervall zwischen Kompressorstart und -stopp	Warten Sie 5 Minuten, bevor Sie die Maschine wieder in Betrieb nehmen
Alarm bei vorderem Lüfter	E6	Alarm vorderer Lüfter (abnormale Geschwindigkeit)	Überprüfen Sie, ob die Lüfteranschlussleitung getrennt ist. Wenn ja, schließen Sie sie normal wieder an
Alarm bei hinterem Lüfter	E7	Alarm hinterer Lüfter (abnormale Geschwindigkeit)	Überprüfen Sie, ob die Lüfteranschlussleitung getrennt ist. Wenn ja, schließen Sie sie normal wieder an

HINWEIS:

Der Kompressor benötigt nach dem Abschalten eine Mindest-Neustartzeit von 3 Minuten.

Beim erstmaligen Einschalten ist keine 3-minütige Wartezeit erforderlich.

Wenn sich der Kompressor vor dem Stromausfall im Standby-Modus befand, kann er sofort neu gestartet werden, ohne warten zu müssen. Wenn der Kompressor jedoch vor dem Stromausfall in Betrieb war, müssen vor dem Neustart 3 Minuten abgewartet werden.

Sobald der Kompressor eingeschaltet ist, muss er mindestens 3 Minuten laufen – auch wenn die Abschaltbedingungen erfüllt sind. Er wird erst nach Ablauf dieser 3-minütigen Periode anhalten, es sei denn, es erfolgt eine Notabschaltung.

12 Reinigung und Wartung

Schützen Sie die Klimaanlage mit den folgenden Tipps:



Hinweis: Bitte ziehen Sie das Netzkabel ab, bevor Sie die Klimaanlage reinigen!

Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbar beschädigt ist. Blockieren Sie die Kappen des Geräts nicht mit kleinen Gegenständen wie Nadeln, Drähten usw.

Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus und legen Sie es nicht in Wasser.

Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von offenem Feuer oder anderen Wärmequellen (Heizungen, direkte Sonneneinstrahlung, Gasöfen usw.)

Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Spraydosen mit brennbaren Treibmitteln im Gerät auf.

Stellen Sie vor dem Einschalten des Geräts sicher, dass die Netzleitung und der Stecker trocken sind.

Überprüfen Sie, ob die Spannungsangabe auf dem Typenschild mit der Spannungsangabe des Netzteils übereinstimmt.

Bevor Sie das Gerät einschalten, muss es länger als 12 Stunden waagrecht stehen.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät während des Betriebs waagrecht bleibt. Der Neigungswinkel muss bei längerem Betrieb weniger als 5° und bei kurzem Betrieb weniger als 45° betragen.

Der Kühlschrank muss zur Wärmeableitung gut belüftet sein und es muss darauf geachtet werden, dass etwas Platz um ihn herum bleibt (hinterer Abstand 500 mm, seitlicher Abstand 500 mm).

Das Gerät darf nur von qualifiziertem Personal repariert werden, unsachgemäße Reparaturen können zu Sicherheitsrisiken führen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Sicherheitsrisiken zu vermeiden.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, verwenden Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Dieser kann dieses Produkt für ein umweltfreundliches Recycling annehmen.

13 Garantie

BougeRV tragbare Klimaanlage sind ab dem Kaufdatum über den BougeRV Store oder die offizielle BougeRV-Website mit einer 2-jährigen Garantie abgedeckt. Die Garantie umfasst die folgenden Ausnahmen:

- Von Menschen verursachte Schäden.
- Schäden durch höhere Gewalt (z.B. Erdbeben, Brände).
- Schäden durch unsachgemäße Verwendung oder Missachtung der bereitgestellten Anleitungen.
- Schäden oder Funktionsstörungen durch Demontage des Geräts.

✓ **24-Monate eingeschränkte Garantie**

👤 **VIP-Service & zusätzliche 1-Jahr-Garantie**

Kundendienst

If there is any problem with the operation of the product, please feel free to contact us.

Besuchen Sie **support.bougerv.com** für Wartungsempfehlungen und die vollständige Bedienungs- und Pflegeanleitung.

📞 WhatsApp:669-232-7427
9AM-6PM (CST) Monday-Friday
Closed on federal holiday

✉ Email: service@bougerv.com

🌐 Website Support:support@bougerv.com

Download
BougeRV App



VIP-Service & zusätzliche 1-Jahr-Garantie

Suche auf Facebook nach "QR-Code"
Scanne den QR-Code daneben
Tritt „Bougerv Outdoor Appliance“ bei
Du wirst VIP und erhältst 3 Jahre Garantie

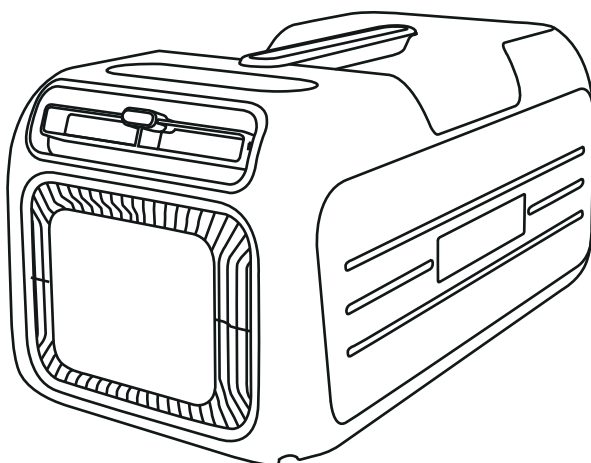


BougeRV Official Fans Club

Mode d'emploi

Climatiseur mobile d'extérieur

PC35



Modèle: PC47003

Veuillez lire attentivement ce manuel avant toute utilisation et le conserver dans un endroit sûr pour consultation ultérieure.

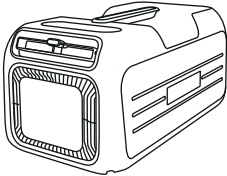
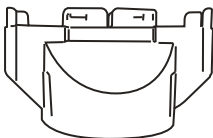
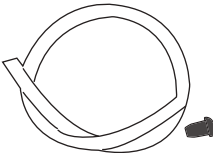
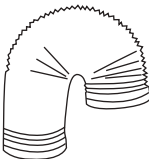
Table des matières

1. Contenu de la boîte	Page 1
2. Avertissement	Page 2
3. Spécifications	Page 2
4. Précautions de sécurité	Page 3
5. Alimentation électrique	Page 6
6. Caractéristiques du produit	Page 7
7. Présentation du panneau de commande	Page 8
8. Mode d'emploi	Page 9
9. Scénarios d'utilisation	Page 10
10. Instructions d'installation	Page 11
11. Guide de dépannage	Page 12
12. Nettoyage et entretien	Page 14
13. Garantie	Page 15

1 Contenu de l'emballage

Vérifiez que tous les articles suivants se trouvent dans votre emballage.

Si des articles manquaient, veuillez contacter BougeRV ou votre revendeur local.

Numéro de série	Produit	Nom	Quantité
1		Climatiseur mobile d'extérieur	1
2		Adaptateur	1
3		Tuyau d'évacuation (tuyau d'évacuation de 100 cm)	1
4		Gaine d'évacuation d'air (conduits d'évacuation de 150 cm) Φ 5.12" (13 cm)	1
5		Mode d'emploi	1

2 Avertissement

Merci d'avoir choisi ce climatiseur portable.

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant toute première utilisation de l'appareil, afin de garantir un fonctionnement sûr et correct. Ce manuel contient des informations de sécurité importantes pour l'utilisation et l'entretien appropriés de votre appareil.

Pour des performances optimales, ce modèle nécessite une alimentation électrique de 220-240V CA, 50 Hz/60 Hz.

Pour plus d'informations, visitez notre site web : www.bougerv.com

3 Spécifications techniques

Spécifications de refroidissement	
Modèle	PC47003
Puissance de refroidissement	1000W
Fluide frigorigène	R290/85g
Débit d'air	230m ³ /h
Puissance nominale d'entrée	400W
Tension d'entrée	AC 220-240V~
Courant nominal	2A
Niveau de bruit	55-65dB(A)
Indice d'imperméabilité	IPX5 (protection contre les jets d'eau)
Mode de fonctionnement	Turbo/ Refroidissement / Sommeil / Déshumidification / Ventilateur
Vitesses de ventilation	3
Poids net	15.5kg (34.17 lbs)
Poids brut	17.0kg(37.48 lbs)
Dimensions du produit	21.6*11.8*11.0 pouces (55*30*28 cm)
Dimensions de l'emballage	24.1*13.8*17.3 pouces (61*35*44 cm)

4 Précautions de sécurité



Ce guide couvre les consignes de sécurité et de fonctionnement pour un climatiseur utilisant le fluide frigorigène R290 (propane), qui est extrêmement inflammable.

Voici un résumé par catégorie des principales avertissements de sécurité :

Risques prioritaires

Risque d'incendie et d'explosion (fluide frigorigène R290) :

L'appareil contient du R290, un gaz inflammable.

Éloignez l'appareil de toute source de chaleur, flamme nue, étincelle et de la lumière directe du soleil.

En cas d'incendie, utilisez des extincteurs appropriés : eau pulvérisée, sable, couverture anti-incendie, poudre sèche ou CO₂.

Sécurité électrique:

Ne démontez, ne réparez pas et ne modifiez pas l'appareil vous-même. Cela pourrait causer un incendie ou une électrocution.

Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un professionnel qualifié.

Assurez une mise à la terre correcte pour prévenir les électrocutions.

N'utilisez pas de prise non mise à la terre.

Gardez l'appareil sec. Ne l'utilisez pas avec des mains mouillées ni dans un endroit humide.

S'il devient mouillé, débranchez-le immédiatement et laissez-le sécher complètement.

Évitez les courts-circuits en éloignant les objets métalliques de la prise sous tension.

Précautions environnementales et pour l'utilisateur

Pendant les orages:

Éteignez et débranchez l'appareil pendant les orages pour éviter les dommages causés par la foudre, surtout lors d'une utilisation en extérieur.

Utilisateurs vulnérables:

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes à capacités physiques ou mentales réduites, seulement sous surveillance.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ne doit pas être effectué par des enfants sans surveillance.

Gardez l'appareil hors de portée des animaux domestiques.

Avertissements sur le fonctionnement et l'emplacement

Manipulation et entretien:

Évitez de faire tomber l'appareil, de le soumettre à des chocs ou vibrations violentes (risque d'endommagement du compresseur). Si l'appareil a été déplacé ou soumis à un choc important, laissez-le débranché et à plat pendant au moins 12 heures avant de le redémarrer. Nettoyez uniquement l'extérieur avec un chiffon doux et sec. Utilisez uniquement des pièces et accessoires officiels de la marque.

Points clés:

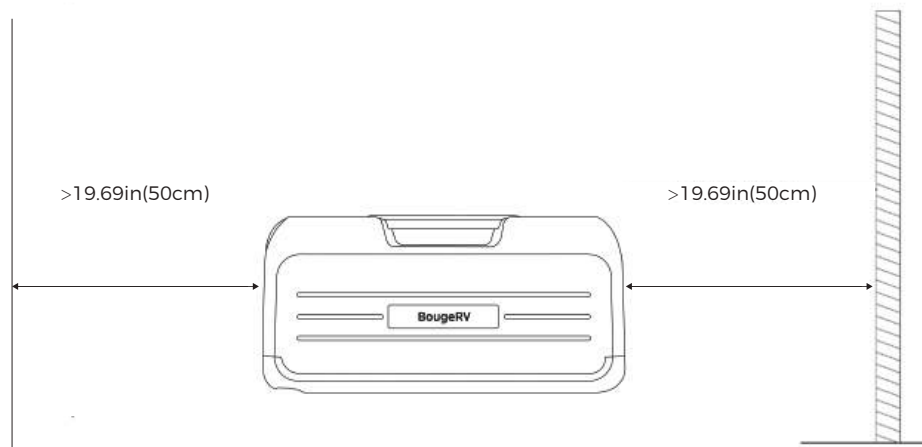
Il s'agit d'un appareil haute performance présentant des risques spécifiques, principalement dus à son fluide frigorigène inflammable R290 et à ses composants électriques.

L'intervention par l'utilisateur est interdite. Le respect strict des consignes de sécurité est essentiel pour garantir la sécurité.

Exigences importantes d'utilisation sécurisée:

Pour assurer la sécurité, les spécifications d'installation et d'utilisation suivantes doivent être strictement respectées :

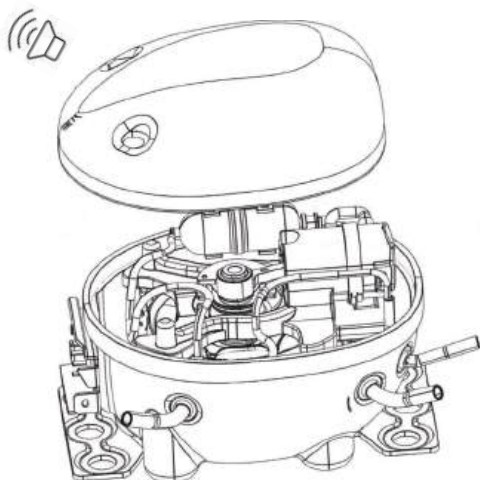
Placez l'appareil sur une surface sèche, bien ventilée, plane et stable. Maintenez un espace libre d'au moins 50 cm (19.69in) autour des entrées et sorties d'air. Ne bloquez jamais les événements de ventilation pendant le fonctionnement.



Ne pas insérer d'objets ni de doigts dans les orifices de ventilation.
Ne pas utiliser l'appareil pour sécher des vêtements.

 Note sur les bruits normaux de fonctionnement:

En raison de la conception interne du compresseur, vous pouvez entendre un bruit de “gargouillement ” si l'appareil est secoué ou déplacé. Il s'agit d'une caractéristique normale et non d'un défaut.

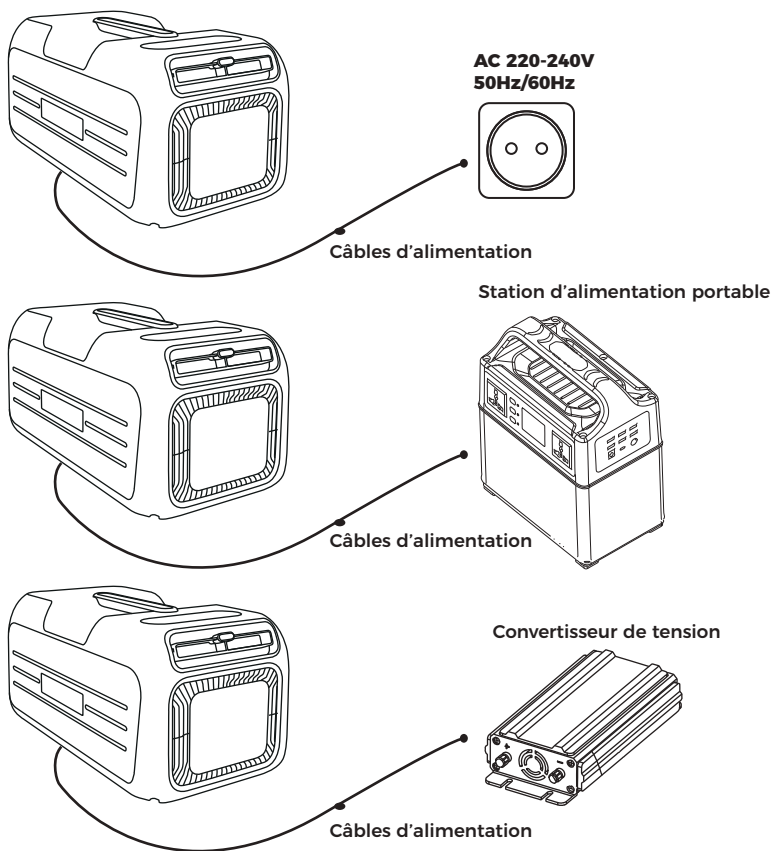


Si vous avez des questions, contactez du personnel qualifié du service client ou du service technique.

5 ⚠ Alimentation électrique

Entrée: AC 220-240V, 50Hz/60Hz.

Connexion : Câbles d'alimentation standard



⚠ ATTENTION : COURANT DE DÉMARRAGE ÉLEVÉ

Le compresseur peut générer une surcharge instantanée de démarrage allant jusqu'à 2 kW (AC 220-240 V, 8 A max.), ce qui peut déclencher les disjoncteurs.

Pour assurer un fonctionnement sûr, l'appareil doit être alimenté par :

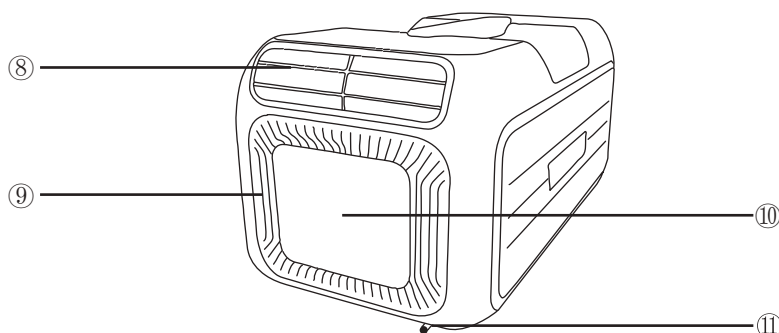
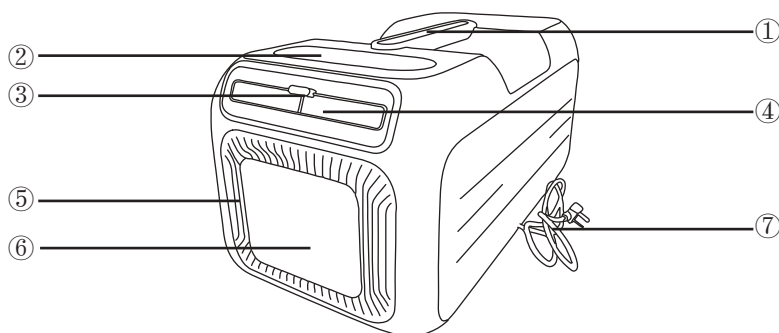
Une batterie ou une unité de stockage d'énergie avec une puissance continue nominale d'au moins 2 kW,

OU Un Convertisseur de tension avec une puissance continue nominale de 2 kW ou plus.

🔴 NOTICE IMPORTANTE

De nombreuses stations d'alimentation portable surestiment leur capacité. Pour des performances fiables, n'utilisez que des marques réputées avec des spécifications certifiées par un organisme tiers.

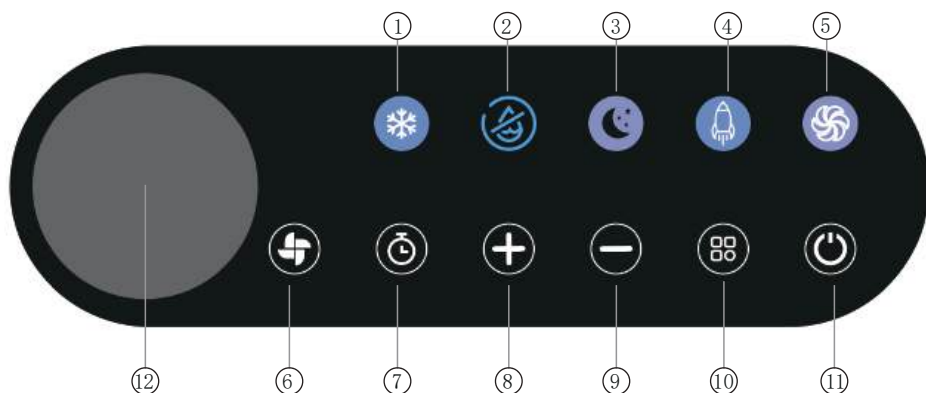
6 Caractéristiques du produit



- ①. Poignée
- ②. Affichage et panneau de commande
- ③. Réglage de la direction de l'air sortant
- ④. Sortie d'air
- ⑤. Entrée d'air avant (le filtre arrière est amovible)
- ⑥. Panneau avant
- ⑦. Cordon d'alimentation (non amovible)
- ⑧. Sortie d'évacuation de l'air chaud
- ⑨. Entrée d'air arrière (le filtre arrière est amovible)
- ⑩. Panneau arrière
- ⑪. Sortie d'évacuation d'eau

7 Présentation du panneau de commande

Le panneau de commande comprend les boutons suivants pour une utilisation facile :



1. Mode Refroidissement

2. Mode Déshumidification

3. Mode Sommeil

4. Mode Turbo

5. Mode Ventilateur

6. Bouton Vitesse du Vent

7. Bouton Minuterie / Sommeil

8. Bouton Augmentation (+)

9. Bouton Diminution (-)

10. Bouton Sélection de Mode

11. Bouton Marche/Arrêt

12. Affichage

8 Mode d'emploi

1. Marche/Arrêt:

Appuyez sur le bouton "Marche/Arrêt" pour passer du mode veille au mode fonctionnement. Appuyez à nouveau pour revenir en mode veille.

2. Sélection du mode:

Appuyez sur le bouton "Sélection de mode" pour basculer entre les modes suivants :

Refroidissement / Déshumidification / Sommeil / Turbo/ Ventilateur

3. Vitesse du vent:

Dans les modes Refroidissement et Ventilateur, appuyez sur le bouton "Vitesse du vent" pour passer successivement par les vitesses : Haute → Moyenne → Basse.

Note : Ce bouton est inactif dans les modes Fort et Déshumidification.

4. Réglage de la température (touches +/-):

En mode Refroidissement, utilisez les touches "+" / "-" pour augmenter ou diminuer la température réglée.

La plage de température réglable est de 16 °C à 32 °C (61 °F à 90 °F).

5. Mode Sommeil:

Le mode "Sommeil" est conçu pour optimiser l'efficacité énergétique et le confort.

Il ajuste intelligemment la température pour permettre au compresseur de s'arrêter plus fréquemment, réduisant la consommation d'énergie.

Dans ce mode, la vitesse du ventilateur est automatiquement réglée au niveau minimum pour garantir un environnement calme et confortable.

6. Fonction minuterie:

Appuyez sur le bouton "Minuterie" pour programmer le démarrage de l'appareil en mode veille.

Utilisez les touches "+" / "-" pour régler la minuterie d'arrêt automatique.

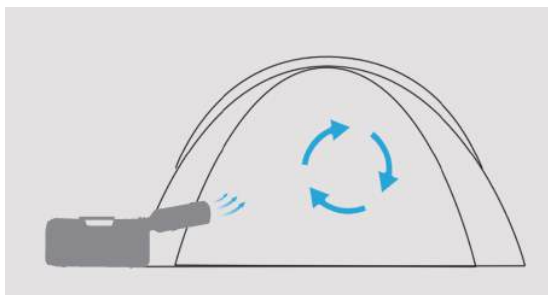
REMARQUE :

Lorsque l'appareil est allumé, maintenez enfoncées simultanément les touches "+" et "-" pendant 3 secondes pour basculer entre les unités °C et °F.

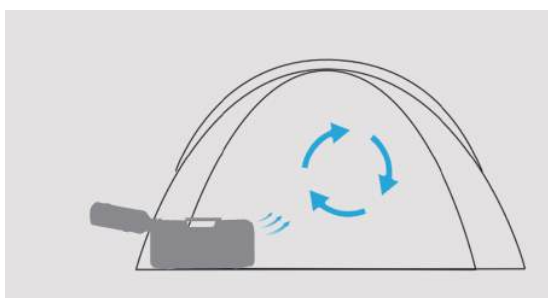
9 Scénarios d'utilisation

Guide d'installation : Tente standard ou avec accès climatisation

1. Montage extérieur : Positionnez l'appareil à l'extérieur de la tente. Orientez le conduit d'air froid vers l'ouverture de la tente pour diffuser la fraîcheur.



2. Montage intérieur : Positionnez l'appareil à l'intérieur. Raccordez impérativement la gaine d'évacuation d'air chaud et le tuyau de drainage vers l'extérieur pour rejeter la chaleur et l'humidité.



Suggestions complémentaires:

Isolation : Si la tente a une mauvaise isolation, envisagez d'ajouter un tapis isolant pour conserver l'air froid à l'intérieur.

Étanchéité : Assurez une étanchéité correcte de la tente. Couvrez ou scellez tous les trous de ventilation pour éviter toute fuite d'air froid.

Parasols : Utilisez un auvent ou un parasol pour protéger la tente de la lumière directe du soleil, améliorant ainsi l'efficacité du refroidissement.

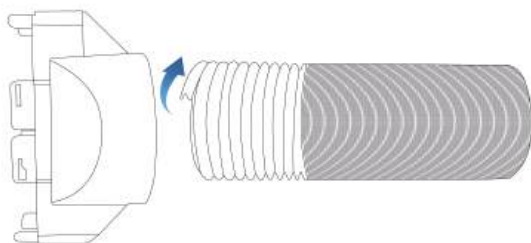
Taille de la tente : Si votre tente est grande et dépasse la capacité de refroidissement du climatiseur, envisagez d'ajouter un deuxième appareil ou de créer une zone plus petite et fermée à l'intérieur de la tente pour un refroidissement meilleur.

Surface de la tente recommandée : Pour des performances optimales, utilisez le climatiseur dans une tente pour 2 personnes.

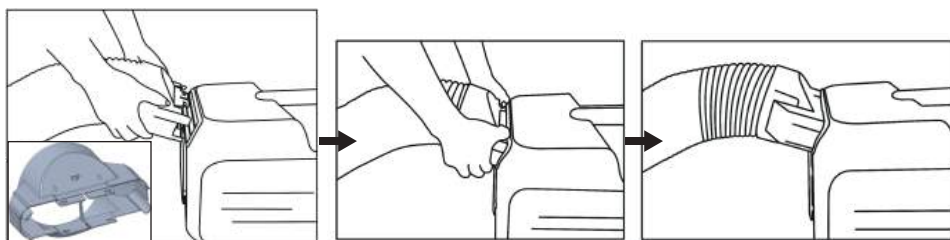
10 Instructions d'installation

⚠ Important : Veuillez vous assurer que le climatiseur est éteint et que le cordon d'alimentation est débranché avant d'installer le conduit d'air et le tuyau d'évacuation d'eau.

Vissez les conduits d'évacuation dans l'adaptateur.

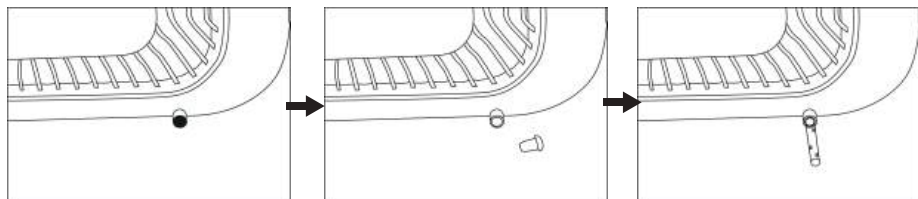


Installez le capot du ventilateur et le conduit d'air à la sortie d'air froid.



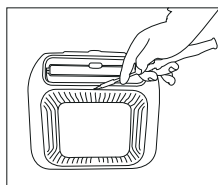
Tuyau d'évacuation d'eau :

Le tuyau d'évacuation d'eau doit être correctement raccordé lors d'une utilisation par temps humide, en cas de fonctionnement prolongé, ou en mode déshumidification.

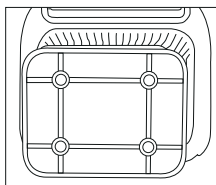


Remplacement du filtre:

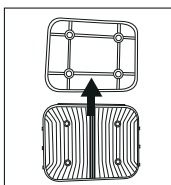
1. À l'aide d'un outil (un tournevis plat est recommandé), détachez le panneau en l'insérant dans l'interstice entre les panneaux.
2. Retirez le filtre situé à l'arrière du panneau.
3. Nettoyez le filtre.
4. Remplacez le filtre nettoyé sur le panneau, puis rabattez le panneau jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans son logement.



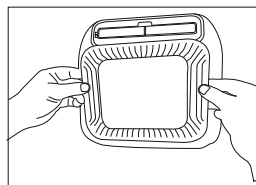
1



2



3



4

11 Guide de dépannage

Conseils de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne refroidit pas correctement	L'appareil ne fonctionne pas en mode REFROIDISSEMENT ou TURBO.	Contacter le support via le site web : support@bougerv.com .
	Le filtre à air est obstrué par de la poussière ou des poils d'animaux.	Éteignez l'appareil, déconnectez le conduit, vérifiez les obstructions et reconnectez le conduit.
	Le conduit de sortie avant n'est pas connecté ou est obstrué.	Vérifiez que toutes les fenêtres et portes sont fermées.
	L'appareil manque de fluide frigorigène.	Contacter le support via le site web : support@bougerv.com .
	Les fenêtres et les portes de la pièce sont ouvertes.	Vérifiez que toutes les fenêtres et portes sont fermées.
	La pièce ou la tente est trop grande.	Vérifiez à nouveau la zone de refroidissement. Vous pouvez aussi créer des espaces séparés avec des rideaux pour réduire la surface à refroidir.
	Il y a des sources de chaleur dans la pièce.	Si possible, réduisez les sources de chaleur.
	Le sol n'est pas plat.	Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
L'appareil est bruyant et vibre trop	Le filtre à air est obstrué par de la poussière ou des poils d'animaux.	Éteignez l'appareil et nettoyez le filtre à air selon les instructions.
L'appareil émet un bruit de gargouillement	Ce bruit est causé par le débit du fluide frigorigène à l'intérieur de l'appareil.	C'est normal.
L'appareil s'arrête fréquemment	Le conduit de sortie est obstrué, trop long ou restreint d'une autre manière.	Retirez le conduit de sortie pour vérifier si l'appareil continue de fonctionner. Si oui, raccourcissez l'extension, réduisez le nombre de coudes ou éliminez toute restriction. Nous recommandons d'attendre 15 minutes après avoir éteint l'appareil avant de le redémarrer.

Codes d'erreur et solutions

Nom du défaut	Code d'affichage	Description du défaut	Gestion des défauts
Défaut de température ambiante intérieure	E1	Capteur en circuit ouvert ou en court-circuit	Reconnecter la fiche du capteur sur la carte d'affichage.
Défaut de communication	E2	Connexion anormale entre la carte d'alimentation et la carte d'affichage, ou incompatibilité des cartes d'alimentation	Reconnecter le câble entre la carte d'alimentation et la carte d'affichage.
Alarme de compresseur en charge nulle	E3	Manque de fluide frigorigène dans le compresseur	Vérifier si le fluide frigorigène du compresseur fuit, sinon envoyer l'appareil à un centre de maintenance pour inspection.
Alarme de surcharge du compresseur	E4	Intervalle trop court entre le démarrage et l'arrêt du compresseur	Attendre 5 minutes avant de redémarrer l'appareil.
Alarme du ventilateur avant	E6	Alarme du ventilateur avant (vitesse anormale)	Vérifier si le câble de connexion du ventilateur est déconnecté. Si c'est le cas, reconnecter-le correctement.
Alarme du ventilateur arrière	E7	Alarme du ventilateur arrière (vitesse anormale)	Vérifier si le câble de connexion du ventilateur est déconnecté. Si c'est le cas, reconnecter-le correctement.

NOTE:

Le compresseur nécessite un temps de redémarrage minimum de 3 minutes après son arrêt.

Lors du premier démarrage, il n'est pas nécessaire d'attendre 3 minutes.

Si le compresseur était en mode veille avant une coupure de courant, il peut être redémarré immédiatement sans attente.

Cependant, si le compresseur était en fonctionnement avant la coupure de courant, vous devez attendre 3 minutes avant de le redémarrer.

Une fois que le compresseur est allumé, il doit fonctionner pendant au moins 3 minutes, même si les conditions d'arrêt sont remplies. Il ne s'arrêtera pas avant la fin de cette période de 3 minutes, sauf en cas d'arrêt d'urgence.

12 Nettoyage et entretien

Pour assurer le bon fonctionnement du climatiseur, suivez ces conseils d'entretien :



Important:

Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant de nettoyer l'appareil.

1. Ne pas utiliser l'appareil s'il est visiblement endommagé.
 2. Évitez de bloquer les événements d'aération avec de petits objets comme des épingles, des fils, etc.
 3. Sécurité contre l'eau : N'exposez jamais l'appareil à la pluie et ne le plongez pas dans l'eau.
 4. Éloignez l'appareil des sources de chaleur (ex. : radiateurs, soleil direct, cuisinières à gaz).
 5. Ne pas stocker de substances inflammables (comme des bombes aérosols avec propulseurs inflammables) à proximité de l'appareil.
 6. Séchage : Avant utilisation, assurez-vous que le cordon d'alimentation et la fiche sont bien secs.
 7. Vérification de la tension : Vérifiez que la tension spécifiée sur la plaque signalétique correspond à l'alimentation électrique.
 8. Positionnement : Avant utilisation, placez l'appareil à l'horizontal pendant au moins 12 heures. Pendant le fonctionnement, l'inclinaison ne doit pas dépasser 5° pour une utilisation prolongée et 45° pour une utilisation courte. Assurez une ventilation adéquate autour de l'appareil : laissez au moins 500 mm d'espace derrière et 500 mm sur les côtés pour une dissipation efficace de la chaleur.
 9. Seul du personnel qualifié doit réparer l'appareil.
- Une réparation non qualifiée peut entraîner des risques électriques. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le service client ou un professionnel qualifié.

Élimination correcte de ce produit



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers sur l'ensemble du territoire américain.

Pour éviter tout risque pour l'environnement ou la santé humaine dû à une élimination non contrôlée, veuillez le recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.

Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de collecte et de retour ou contactez le détaillant où le produit a été acheté. Il pourra prendre en charge ce produit pour un recyclage écologique sûr.

13 Garantie

Les climatiseurs portables BougeRV bénéficient d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat effectuée dans un magasin BougeRV ou sur le site officiel BougeRV. La garantie exclut les cas suivants :

- Dommages causés par l'homme
- Dommages dus à des cas de force majeure (ex. : tremblements de terre, incendies)
- Dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou d'une violation des instructions fournies
- Dommages ou dysfonctionnements causés par le démontage de l'appareil

✓ **Garantie limitée de 24 mois**

👤 **Support technique à vie**

Service client

Si vous rencontrez un problème lors de l'utilisation du produit, n'hésitez pas à nous contacter.

Rendez-vous sur **support.bougerv.com** pour obtenir des recommandations de maintenance et consulter le guide complet d'utilisation et d'entretien.

☎ +1 408 656 8402 (US)
WhatsApp: 669-232-7427
9AM-6PM (CST) du lundi au vendredi
Fermé les jours fédéraux

✉ Email: service@bougerv.com
✉ Support web : support@bougerv.com

Download
BougeRV App



Service VIP & Garantie prolongée d'un an

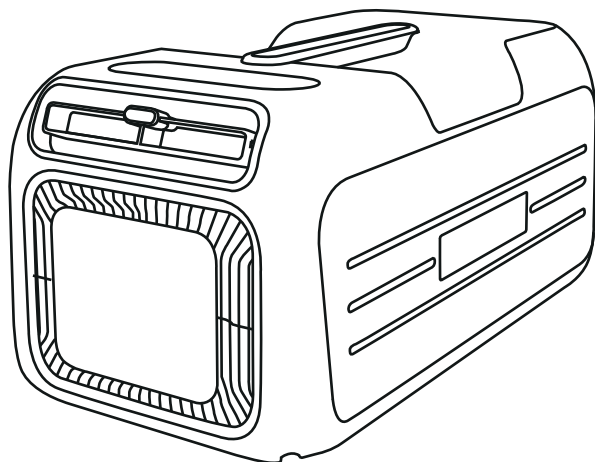
Search "QR Code" on your FB
Scan the QR Code beside
Join "Bougerv Outdoor Appliance"
You become a VIP and get a 3-year warranty



MANUAL DEL USUARIO

Aire Acondicionado Portátil

PC35



Modelo: PC47001

Lea este manual cuidadosamente antes de usar el producto y
guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas.

V01

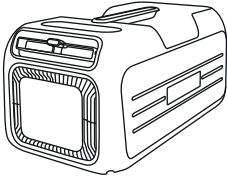
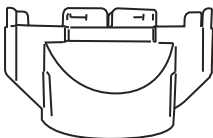
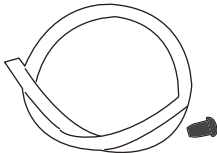
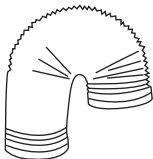
Contenido

1. Contenido de la caja	Página 1
2. Aviso legal	Página 2
3. Especificaciones	Página 2
4. Precauciones de seguridad	Página 3
5. Fuente de alimentación	Página 6
6. Características del producto	Página 7
7. Introducción al panel de control	Página 8
8. Cómo Usar	Página 9
9. Escenarios de uso	Página 10
10. Instrucciones de instalación	Página 11
11. Diagnóstico de fallos	Página 12
12. Limpieza y mantenimiento	Página 14
13. Garantía	Página 15

1 Contenido de la caja

Verifique que todos los siguientes elementos se encuentren en su paquete.

Si faltan elementos, contacte con BougeRV o su distribuidor local.

Número de serie	Producto	Nombre	Cantidad
1		Aire acondicionado portátil para exteriores	1
2		Adaptador	1
3		Tubo de drenaje (Tubo de drenaje de 100 cm)	1
4		Conductos de escape (Conductos de escape de 150 cm ø5,12" (13 cm))	1
5		Manual de instrucciones	1

2 Aviso legal

Gracias por elegir este aire acondicionado portátil.

Lea el manual de instrucciones cuidadosamente antes de usar el dispositivo por primera vez para garantizar un funcionamiento seguro y adecuado.

Este manual contiene información de seguridad importante para el uso y mantenimiento correctos de su unidad.

Para un rendimiento óptimo, este modelo requiere una fuente de alimentación de CA 110V, 50Hz/60Hz.

Para más información, visite: www.bougerv.com.

3 Especificaciones

Especificaciones de refrigeración	
Modelo	PC47001
Capacidad de refrigeración	1000W
Refrigerante	R290/85g
Caudal de aire	230m ³ /h
Potencia de entrada máxima	400W
Voltaje de entrada	CA 100-120V~
Corriente nominal	3A
Nivel de ruido	55-65dB(A)
Clasificación de impermeabilización	IPX5
Modo de funcionamiento	Fuerte/Enfría/Sueño/Vent/Seca
Nivel de velocidad del viento	3
Peso bruto	37.48 lbs(17.0kg)
Peso neto	34.17 lbs(15.5kg)
Dimensiones del paquete del producto	24.1*13.8*17.3 inch(61*35*44cm)
Dimensiones del producto	21.6*11.8*11.0 inch(55*30*28cm)

4 Precauciones de seguridad

Esta es una guía integral de seguridad y funcionamiento para un aire acondicionado que utiliza el refrigerante R290 (propano), el cual es altamente inflamable.

A continuación, se presenta un resumen categorizado de las advertencias de seguridad clave:

Riesgos de máxima prioridad

Riesgo de incendio y explosión (Refrigerante R290):

La unidad contiene R290, un gas inflamable.

Manténgala alejada de todas las fuentes de calor, llamas abiertas, chispas y luz solar directa.

En caso de incendio, utilice extintores apropiados: agua en spray, arena, manta ignífuga, polvo químico o CO₂.

Seguridad eléctrica

No desmonte, repare ni modifique la unidad usted mismo. Esto puede provocar incendios o descargas eléctricas.

Un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un profesional cualificado.

Asegure una conexión a tierra adecuada para evitar descargas eléctricas.

No use enchufes sin conexión a tierra.

Mantenga la unidad seca. No la opere con las manos húmedas ni en zonas húmedas.

Si se moja, desenchúfela inmediatamente y déjela secar completamente.

Evite cortocircuitos manteniendo objetos metálicos alejados del cable conectado a la red.

Precauciones ambientales y para el usuario durante tormentas

Apague y desenchufe la unidad durante las tormentas eléctricas para evitar daños por rayos, especialmente cuando se use en exteriores.

Usuarios vulnerables

El aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y personas con capacidades físicas o mentales reducidas solo bajo supervisión.

Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza no debe ser realizada por niños sin supervisión.

Mantenga la unidad fuera del alcance de las mascotas.

Advertencias de funcionamiento y ubicación

Manejo y mantenimiento:

Evite caídas, golpes fuertes o vibraciones (que pueden dañar el compresor). Si la unidad se mueve o sufre un impacto severo, déjela desenchufada y nivelada durante al menos 2 horas antes de reiniciarla. Limpie solo la superficie exterior con un paño suave y seco. Utilice solo piezas y accesorios oficiales de la marca.

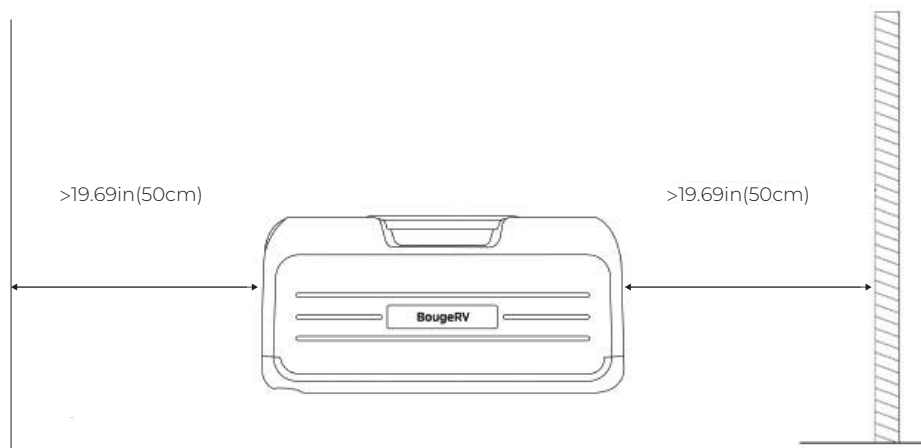
Puntos clave:

Este es un aparato de alto rendimiento con riesgos específicos, principalmente debido a su refrigerante inflamable R290 y sus componentes eléctricos. El mantenimiento por parte del usuario está prohibido. El cumplimiento estricto de las pautas de seguridad es esencial para garantizar la seguridad.

Requisitos de seguridad importantes para el uso:

Para garantizar la seguridad, se deben cumplir estrictamente las siguientes especificaciones de instalación y uso:

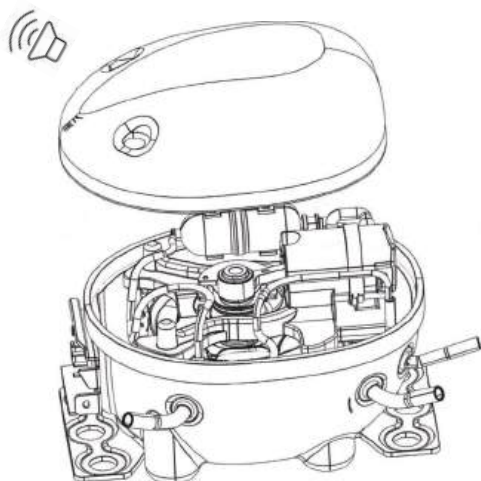
Coloque la unidad en una superficie seca, bien ventilada, llana y estable. Mantenga al menos 19,69 pulgadas (50 cm) de espacio libre alrededor de las entradas y salidas de aire. Nunca bloquee el flujo de aire durante el funcionamiento.



No introduzca objetos ni dedos en las aberturas de aire.
No utilice la unidad para secar ropa.

 Nota sobre el ruido normal de funcionamiento:

Debido al diseño interno del compresor, es posible que escuche un ruido de "ebullición" si la unidad se sacude o mueve. Se trata de una característica normal y no indica un fallo.

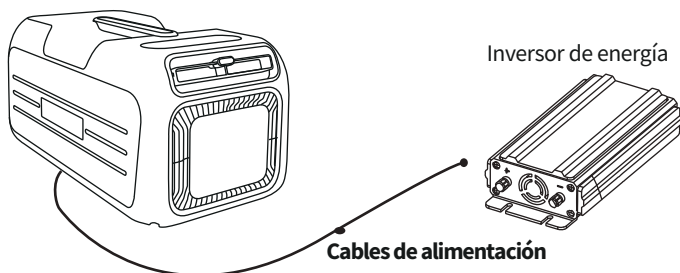
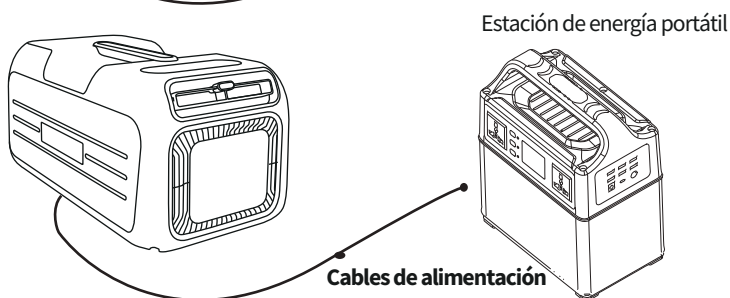
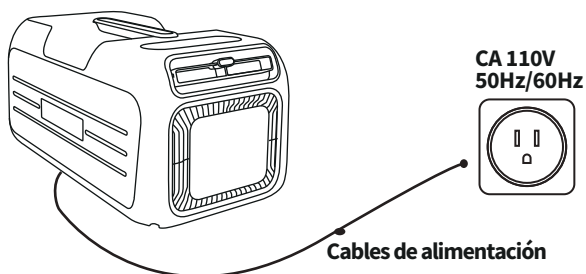


Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente cualificado o con el personal técnico.

5 ⚠ Fuente de alimentación

Entrada: CA 110V, 50Hz/60Hz

Conexión: Cables de alimentación estándar



⚠ ATENCIÓN: CORRIENTE DE PICO ELEVADA

El compresor puede generar un pico de energía instantáneo de hasta 2 kW (CA 110V, 18A máximo), lo que puede activar los interruptores automáticos.

Para garantizar un funcionamiento seguro, la unidad debe ser alimentada por:

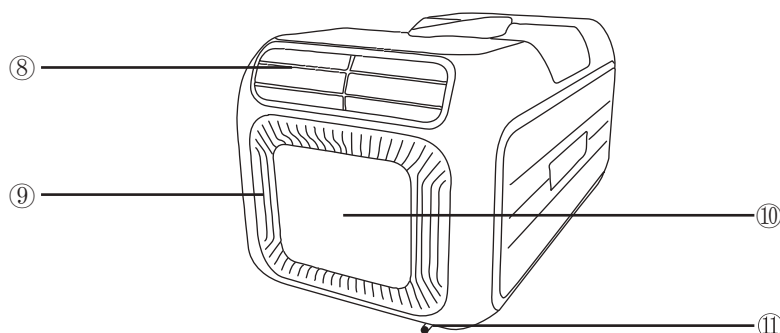
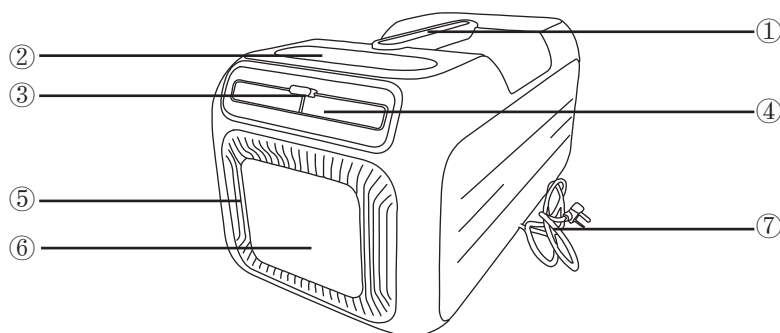
Una batería o unidad de almacenamiento de energía con una potencia de salida continua nominal no inferior a 2 kW.

O un inversor con una clasificación de salida continua de 2 kW o superior.

🔊 AVISO IMPORTANTE

Muchas estaciones de energía portátiles sobreestiman su capacidad. Para un rendimiento fiable, utilice fuentes de energía confiables con especificaciones certificadas por terceros.

6 Características del producto



- ①. Asa
- ②. Panel de visualización y operación
- ③. Ajuste de dirección del aire de salida
- ④. Salida de aire
- ⑤. Entrada de aire frontal (El filtro en la parte trasera es extraíble)
- ⑥. Panel frontal
- ⑦. Cable de alimentación (No extraíble)
- ⑧. Tapa de evacuación de calor
- ⑨. Entrada de aire trasera (El filtro en la parte trasera es extraíble)
- ⑩. Panel trasero
- ⑪. Salida de drenaje

7 Introducción al panel de control

El panel de control incluye los siguientes botones para una operación simplificada:



- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Modo de enfriamiento | 7. Botón de temporizador / Botón de sueño |
| 2. Modo de deshumidificación | 8. Botón de aumento (+) |
| 3. Modo sueño | 9. Botón de disminución (-) |
| 4. Modo Rocket (Fuerte) | 10. Botón de selección de modo |
| 5. Modo ventilación | 11. Botón de encendido/apagado |
| 6. Botón de velocidad del viento | 12. Pantalla |

8 Cómo usar

1. Encendido/Apagado

Presione el botón "Encendido/Apagado" para activar el aire acondicionado desde el modo de espera. Presiónelo nuevamente para regresar al modo de espera.

2. Selección de modo

Presione el botón "Selección de modo" para cambiar entre los siguientes modos:
Enfriamiento / Deshumidificación / Sueño / Fuerte / Ventilación

3. Velocidad del viento

En los modos de enfriamiento y ventilación, presione el botón "Velocidad del viento" para cambiar entre las velocidades Alta, Media y Baja.

Nota: Este botón no está activo en los modos Sueño, Fuerte y Deshumidificación.

4. Ajuste de temperatura (Teclas +/-)

En el modo de enfriamiento, utilice las teclas "+/-" para aumentar o disminuir la temperatura establecida.

El rango de temperatura ajustable es de 16 °C a 32 °C (61 °F a 90 °F).

5. Modo sueño

El modo "Sleep" (Sueño) está diseñado para el ahorro de energía y el confort. Ajusta inteligentemente la temperatura para permitir que el compresor se apague más fácilmente, reduciendo el consumo eléctrico. En este modo, la velocidad del ventilador se ajusta automáticamente al nivel mínimo para garantizar un entorno silencioso y cómodo.

6. Función de temporizador

Presione el botón "Temporizador" para establecer la hora en que el aire acondicionado se encenderá en modo de espera.

Utilice el botón "+/-" para establecer el temporizador para el apagado automático.

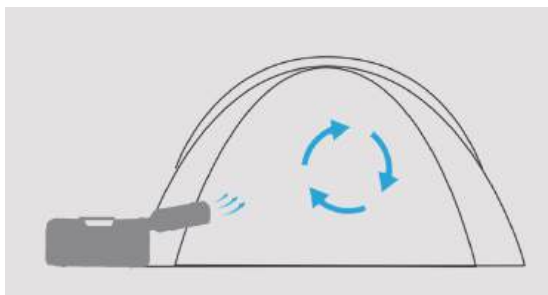
Nota:

En estado encendido, mantenga presionadas tanto las teclas + como - durante 3 segundos para cambiar entre unidades °C (Celsius) y °F (Fahrenheit).

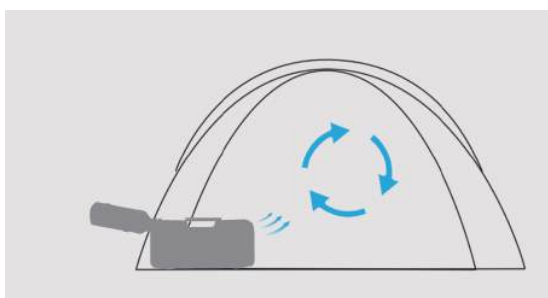
9 Escenarios de uso

Guía de ubicación para carpa convencional / carpa con interfaz de aire acondicionado

1. Colocar fuera de la carpa: Coloque el aire acondicionado fuera de la carpa y dirija la boquilla de aire frío hacia el interior de la carpa para enfriar.



2. Colocar dentro de la carpa: Coloque el aire acondicionado dentro de la carpa, asegurándose de que las boquillas de aire caliente y los tubos de drenaje estén dirigidos hacia el exterior para expulsar el aire caliente.



Sugerencias adicionales

Aislamiento: Si la carpa tiene un aislamiento deficiente, considere agregar un aislamiento para retener el aire frío en el interior.

Sellado: Asegúrese de un sellado adecuado de la carpa. Cubra o selle cualquier agujero de ventilación para evitar fugas de aire frío.

Parasol: Utilice toldo o parasol para proteger la carpa de la luz solar directa, mejorando la eficiencia de enfriamiento.

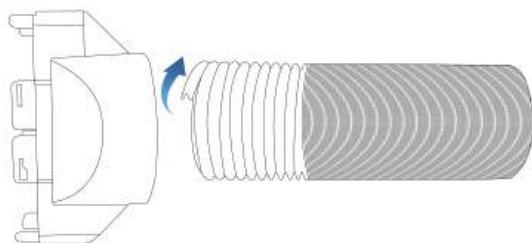
Tamaño de la carpa: Si su carpa es grande y supera la capacidad de enfriamiento del aire acondicionado, considere agregar una segunda unidad o crear un área cerrada más pequeña dentro de la carpa para un mejor enfriamiento.

Área recomendada de la carpa: Para un rendimiento óptimo, utilice el aire acondicionado en una carpa para 2 personas.

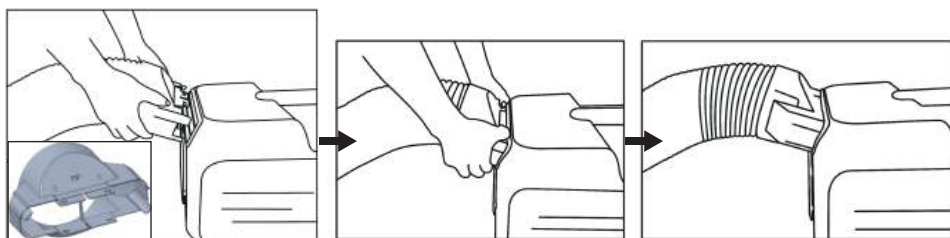
10 Instrucciones de instalación

⚠ Importante: Asegúrese de que el aire acondicionado esté apagado y el cable de alimentación desconectado antes de instalar el ducto de aire y el tubo de drenaje.

Atornille los ductos de evacuación al adaptador.

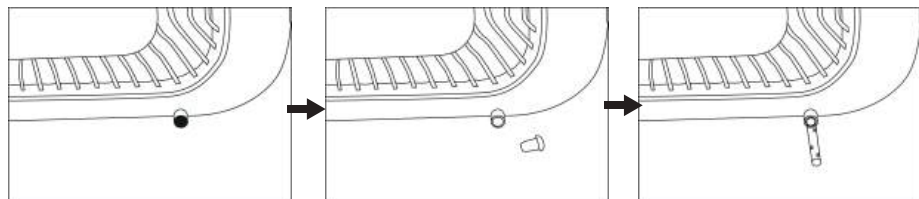


Instale la cubierta del ventilador y el ducto de aire en la salida de aire frío.



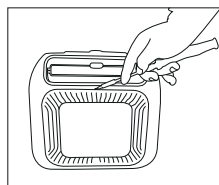
Tubo de drenaje

En el modo de deshumidificación, es necesario realizar la drenaje manual como se muestra a continuación. En los demás modos, bloquee la salida de drenaje.

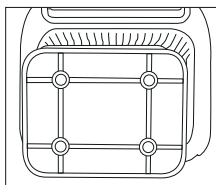


Cambio del filtro:

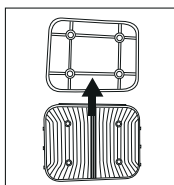
1. Utilice una herramienta (se recomienda un destornillador de pala) para desprender la tapa de la junta de la misma.
2. Retire el filtro de la parte trasera de la tapa.
3. Limpie el filtro.
4. Vuelva a colocar el filtro limpio en la tapa y luego presione la tapa hasta que quede en su lugar.



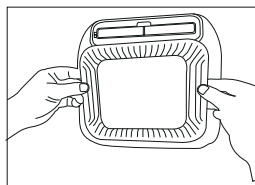
1



2



3



4

11 Diagnóstico de fallos

Sugerencias de solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución
La unidad no enfría bien	El aire acondicionado no funciona en modo Enfriamiento ni en modo Fuerte (Rocket).	Póngase en contacto con el soporte en la página web : support@bougerv.com
	El filtro de aire está obstruido con polvo o pelo de animales.	Apague la unidad, desconecte el ducto, revise si hay obstrucción y vuelva a conectar el ducto.
	El ducto de salida frontal no está conectado o está obstruido.	Apague la unidad, desconecte el ducto, revise si hay obstrucción y vuelva a conectar el ducto.
	La unidad tiene bajo nivel de refrigerante.	Póngase en contacto con el soporte en la página web : support@bougerv.com
	Las ventanas y puertas de la habitación están abiertas.	Asegúrese de que todas las ventanas y puertas estén cerradas.
	La habitación o el espacio de la carpa es demasiado grande.	Verifique nuevamente el área de enfriamiento. O cree espacios separados con cortinas para reducir el tamaño del espacio que necesita ser enfriado.
	Hay fuentes de calor dentro de la habitación.	Si es posible, reduzca la fuente de calor.
La unidad hace mucho ruido y vibra excesivamente	El suelo no está nivelado.	Coloque la unidad en una superficie llana y nivelada.
	El filtro de aire está obstruido con polvo o pelo de animales.	Apague la unidad y limpie el filtro de aire según las instrucciones.
	Este sonido es causado por el flujo de refrigerante dentro de la unidad.	Esto es normal.
La unidad se detiene con frecuencia	El ducto de salida está obstruido, extendido o restringido de otra manera.	Retire el ducto de salida para ver si la unidad continúa funcionando. Si lo hace, acorte la extensión, reduzca el número de curvas o elimine cualquier restricción. Recomendamos esperar 15 minutos después de apagar el aire acondicionado antes de reiniciarlo.

Códigos de error de fallo y soluciones

Nombre del fallo	Código de fallo mostrado	Descripción del fallo	Como Resolver
Fallo de temperatura ambiente interior	E1	Circuito abierto o cortocircuito del sensor	Vuelva a conectar el conector del sensor en la placa de visualización
Fallo de comunicación	E2	Conexión anormal entre la placa de alimentación y la placa de visualización, o incompatibilidad de la placa de alimentación	Vuelva a conectar el cable entre la placa de alimentación y la placa de visualización
Alarma de compresor sin carga	E3	Falta de refrigerante en el compresor	Verifique si hay fugas de refrigerante en el compresor o envíelo a un servicio de mantenimiento para inspección
Alarma de sobrecarga del compresor	E4	Intervalo demasiado corto entre el arranque y la parada del compresor	Espere 5 minutos antes de reiniciar el equipo
Alarma de ventilador frontal	E6	Alarma de ventilador frontal (velocidad anormal)	Verifique si el cable de conexión del ventilador está desconectado. Si es así, vuelva a conectarlo correctamente
Alarma de ventilador trasero	E7	Alarma de ventilador trasero (velocidad anormal)	Verifique si el cable de conexión del ventilador está desconectado. Si es así, vuelva a conectarlo correctamente

NOTA:

El compresor requiere un tiempo mínimo de reinicio de 3 minutos después de haberse detenido.

Durante el primer arranque, no es necesario esperar 3 minutos.

Si el compresor se encontraba en modo de espera antes de que se cortara la energía, se puede reiniciar inmediatamente sin esperar.

Sin embargo, si el compresor estaba en funcionamiento antes de la pérdida de energía, debe esperar 3 minutos antes de reiniciarlo.

Una vez que el compresor se encienda, debe funcionar durante al menos 3 minutos, incluso si se cumplen las condiciones de apagado. No se detendrá hasta que transcurra este período de 3 minutos, a menos que se produzca un apagado de emergencia.

12 Limpieza y mantenimiento

Para garantizar el correcto funcionamiento del aire acondicionado, siga estos consejos de mantenimiento:



Importante:

Desconecte siempre el cable de alimentación antes de limpiar la unidad.

1. No utilice el dispositivo si presenta daños visibles.
2. Evite bloquear las rejillas de ventilación con objetos pequeños como alfileres, cables, etc.
3. Seguridad contra el agua: No exponga nunca el dispositivo a la lluvia ni lo sumerja en agua.
4. Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor (ej: calefactores, luz solar directa, hornas de gas).
5. No almacene sustancias inflamables (como latas de spray con propulsores inflamables) cerca del dispositivo.
6. Secado: Antes de usar, asegúrese de que tanto el cable de alimentación como el enchufe estén secos.
7. Verificación de voltaje: Asegúrese de que la especificación de voltaje en la placa de datos coincida con la fuente de alimentación.
8. Posicionamiento: Antes de usar, coloque el dispositivo en posición horizontal durante al menos 12 horas. Durante el funcionamiento, el ángulo de inclinación no debe superar los 5° para uso prolongado y los 45° para uso corto. Asegúrese de una ventilación adecuada alrededor del dispositivo. Mantenga al menos 200 mm de espacio en la parte trasera y 100 mm en los lados para una eficiente disipación de calor.
9. Solo personal cualificado debe reparar el dispositivo. Reparaciones incorrectas pueden generar riesgos de seguridad. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, el servicio de atención al cliente o un profesional igualmente cualificado.

Eliminación correcta de este producto



Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en todo Estados Unidos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación no controlada de residuos, recíclalo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Para devolver tu dispositivo usado, utiliza los sistemas de devolución y recolección o contacta con el minorista donde compraste el producto. Ellos podrán llevar este producto a un reciclaje seguro para el medio ambiente.

13 Garantía

Los aires acondicionados portátiles BougeRV cuentan con una garantía de 2 años, válida a partir de la fecha de compra realizada en la tienda BougeRV o en el sitio web oficial de BougeRV. La garantía incluye las siguientes excepciones:

- Daño causado por acción humana.
- Daño causado por fuerza mayor (ej.: terremotos, incendios).
- Daño derivado de uso inadecuado o violación de las instrucciones proporcionadas.
- Daño o mal funcionamiento causado por el desmontaje de la unidad.

✓ **Garantía limitada de 24 meses**

🔧 **Soporte técnico de por vida**

Servicio al Cliente

Si hay algún problema con el funcionamiento del producto, no dude en contactarnos.

Visite support.bougerv.com para obtener recomendaciones de mantenimiento y la Guía Completa de Uso y Cuidados.

☎ +1 408 656 8402 (EUA)

WhatsApp: 669-232-7427

9 a. m. - 6 p. m. (Horario Central Estándar) de lunes a viernes

Cerrado en días festivos federales

✉ E-mail: service@bougerv.com

✉ Website Support: support@bougerv.com

**Download
BougeRV App**



Servicio VIP y Garantía Adicional de 1 Año

1. Busca el "Código QR" en tu FB
2. Escanee el código QR ubicado al lado
3. Únase al grupo "Bougerv Outdoor Appliance"
4. Se convierte en VIP y obtiene una garantía de 3 años

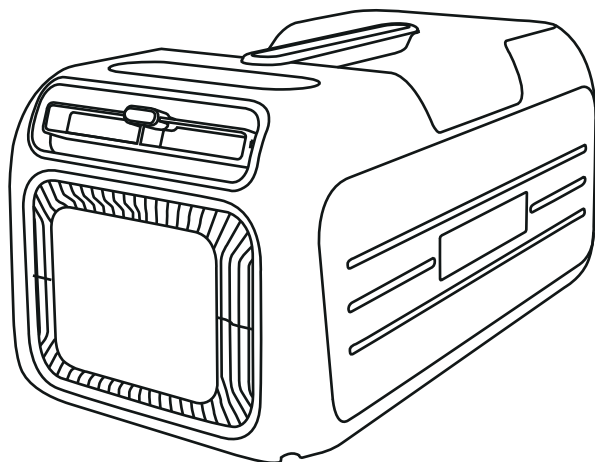


BougeRV Official Fans Club

Manual do Utilizador

Ar Condicionado Portátil

PC35



Modelo: PC47001

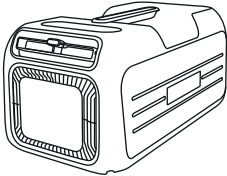
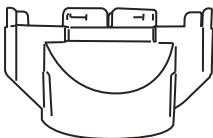
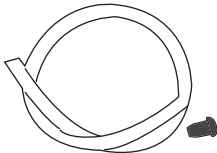
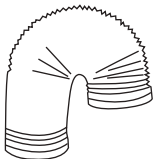
Leia atentamente este manual antes da utilização e guarde-o em local seguro para consulta futura.

Índice

1. O que está na Caixa	Página 1
2. Aviso Legal	Página 2
3. Especificações	Página 2
4. Precauções de Segurança	Página 3
5. Fonte de Alimentação	Página 6
6. Características do Produto	Página 7
7. Introdução ao Painel de Controle	Página 8
8. Como Utilizar	Página 9
9. Cenários de Utilização	Página 10
10. Instruções de Instalação	Página 11
11. Diagnóstico de Falhas	Página 12
12. Limpeza e Manutenção	Página 14
13. Garantia	Página 15

1 O que está na Caixa

Verifique se todos os itens a seguir estão presentes na sua embalagem. Se faltar algum item, contacte a BougervRV ou o seu revendedor local.

Número de Série	Produto	Nome	Quantidade
1		Ar Condicionado Portátil Externo	1
2		Adaptador	1
3		Tubo de Drenagem (Tubo de Drenagem de 100 cm)	1
4		Dutos de Exaustão (Dutos de Exaustão de 150 cm) Ø 5.12" / (13 cm)	1
5		Manual de Instruções	1

2 Aviso Legal

Obrigado por escolher este ar condicionado portátil.

Leia atentamente o manual de instruções antes de usar o aparelho pela primeira vez, para garantir uma operação segura e adequada. Este manual contém informações importantes de segurança para a utilização e manutenção corretas do seu aparelho.

Para um desempenho ideal, este modelo requer uma fonte de alimentação de AC 110V, 50Hz/60Hz.

Para mais informações, visite: www.bougerv.com.

3 Especificações

Especificações de Refrigeração	
Modelo	PC47001
Capacidade de Refrigeração	1000W
Refrigerante	R290/85g
Volume de Ar	230m ³ /h
Potência de Entrada Máxima	400W
Tensão de Entrada	AC 100-120V~
Corrente Nominal	3A
Nível de Ruído	55-65dB(A)
Classificação de Impermeabilização	IPX5
Modo de Funcionamento	Turbo(Forte) /Refrigeración/Sono/ Ventilação/Desumidificar
Nível de Velocidade do Vento	3
Peso Bruto	37.48 lbs(17.0kg)
Peso Líquido	34.17 lbs(15.5kg)
Dimensões da Embalagem do Item	24.1*13.8*17.3 inch(61*35*44cm)
Dimensões do Produto	21.6*11.8*11.0 inch(55*30*28cm)

4 Precauções de Segurança

Este é um guia abrangente de segurança e operação para um ar condicionado que utiliza refrigerante R290 (propano), altamente inflamável.

Aqui está um resumo categorizado dos principais avisos de segurança:

Riscos de Maior Prioridade

Risco de Incêndio e Explosão (Refrigerante R290):

A unidade contém R290, um gás inflamável.

Mantenha afastado de todas as fontes de calor, chamas abertas, faíscas e luz solar direta. Em caso de incêndio, utilize extintores apropriados: água, spray, areia, cobertor anti-fogo, pó químico seco ou CO₂.

Segurança Elétrica:

Não desmonte, conserte ou modifique a unidade por conta própria. Isso pode causar incêndio ou choque elétrico.

Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído por um profissional qualificado. Garanta o aterramento adequado para evitar choque elétrico. Não utilize tomadas não aterradas. Mantenha a unidade seca. Não a opere com as mãos molhadas ou em áreas úmidas.

Se ficar molhada, desligue-a imediatamente e deixe secar completamente. Evite curtos-circuitos mantendo objetos metálicos afastados da fonte de alimentação conectada.

Precauções Ambientais e do Utilizador Durante Tempestades:

Desligue e desconecte a unidade durante tempestades para evitar danos causados por raios, especialmente quando utilizada ao ar livre.

Utilizadores Vulneráveis:

O aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas ou mentais reduzidas apenas sob supervisão. Crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza não deve ser realizada por crianças sem supervisão. Mantenha a unidade fora do alcance de animais de estimação.

Avisos de Operação e Posicionamento

Manuseio e Manutenção:

Evite quedas, impactos fortes ou vibrações (que podem danificar o compressor). Se a unidade for movida ou submetida a impactos severos, deixe-a desconectada e nivelada por pelo menos 2 horas antes de reiniciar. Limpe apenas a superfície exterior com um pano macio e seco. Apenas utilize peças e acessórios originais da marca.

Pontos Principais:

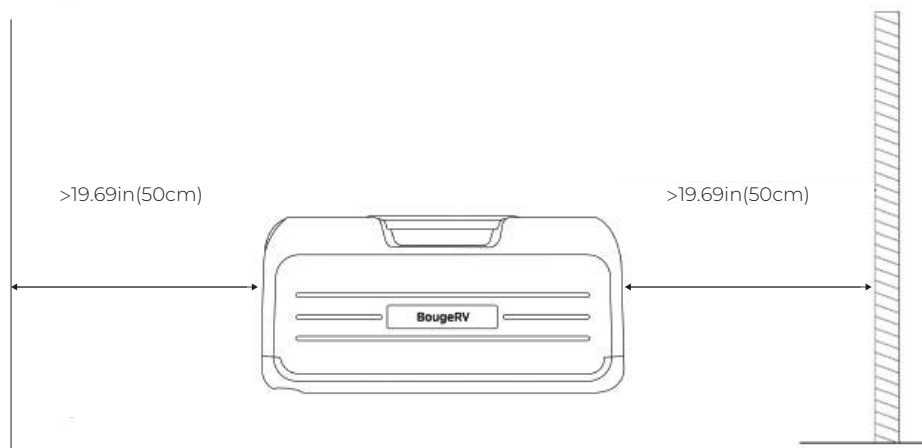
Trata-se de um aparelho de alto desempenho com riscos específicos, principalmente devido ao seu refrigerante inflamável R290 e aos componentes elétricos.

O serviço por utilizadores é proibido. O cumprimento estrito das diretrizes de segurança é essencial para garantir a segurança.

Requisitos Importantes de Segurança no Uso:

Para garantir a segurança, as seguintes especificações de instalação e utilização devem ser estritamente observadas:

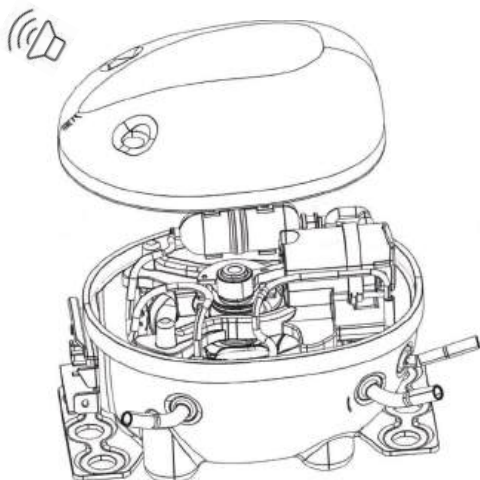
Coloque a unidade em uma superfície seca, bem ventilada, plana e estável. Mantenha pelo menos 19.69in (50cm) de espaço livre ao redor das entradas e saídas de ar. Nunca bloqueie o fluxo de ar durante a operação.



Não insira objetos ou dedos nas aberturas de ar.
Não utilize a unidade para secar roupas.

 Nota sobre o Som Normal de Operação:

Devido ao design interno do compressor, é possível que você ouça um som de "fervura" se a unidade for abalada ou movida. Isso é uma característica normal e não indica um defeito.

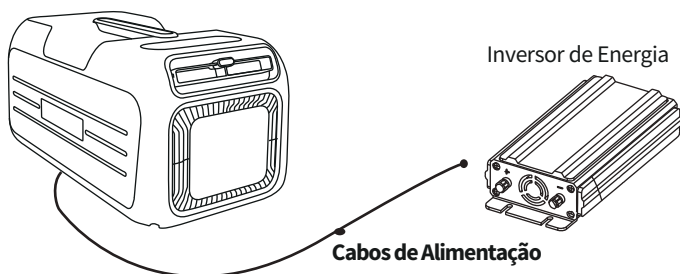
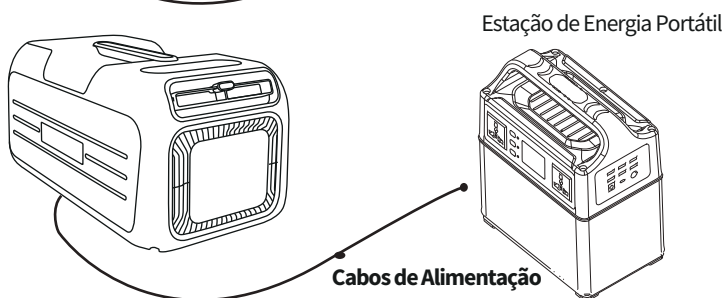
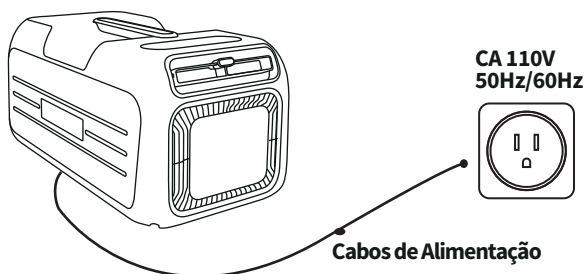


Se tiver alguma dúvida, entre em contato com o atendimento ao cliente qualificado ou com o pessoal técnico.

5 ⚠ Fonte de Alimentação

Entrada: AC 110V, 50Hz/60Hz

Conexão: Cabos de Alimentação Padrão



⚠ ATENÇÃO: CORRENTE DE PICO ELEVADA

O compressor pode gerar um pico de inicialização instantâneo de até 2 kW (CA 110V, 18A máximo), o que pode disparar os disjuntores.

Para garantir uma operação segura, a unidade deve ser alimentada por:

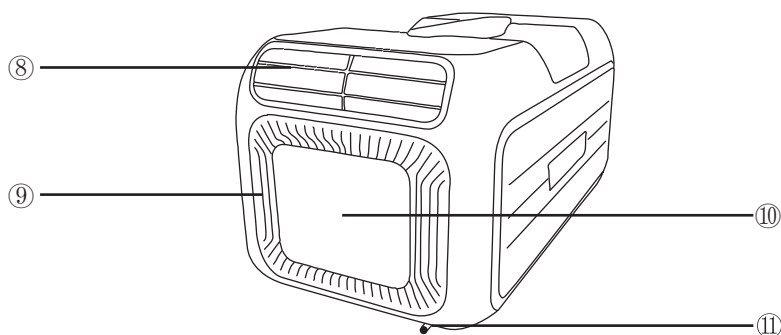
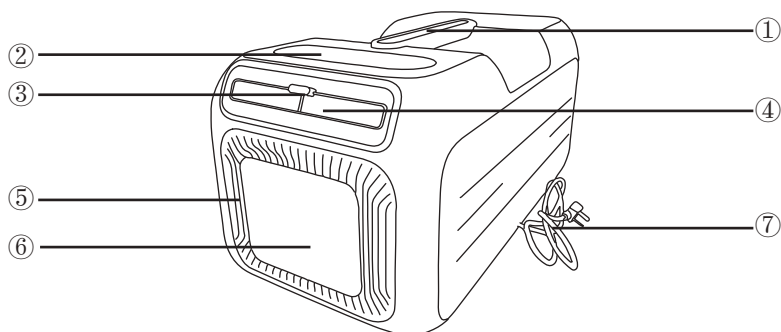
Eine Batterie oder ein Energiespeicher mit einer Nenn-Dauerleistung von mindestens 2 kW.

ODER ein Wechselrichter mit einer Dauerleistung von 2 kW oder mehr.

🔊 AVISO IMPORTANTE

Muitas estações de energia portáteis exageram sua capacidade. Para um desempenho confiável, utilize apenas marcas confiáveis com especificações certificadas por terceiros.

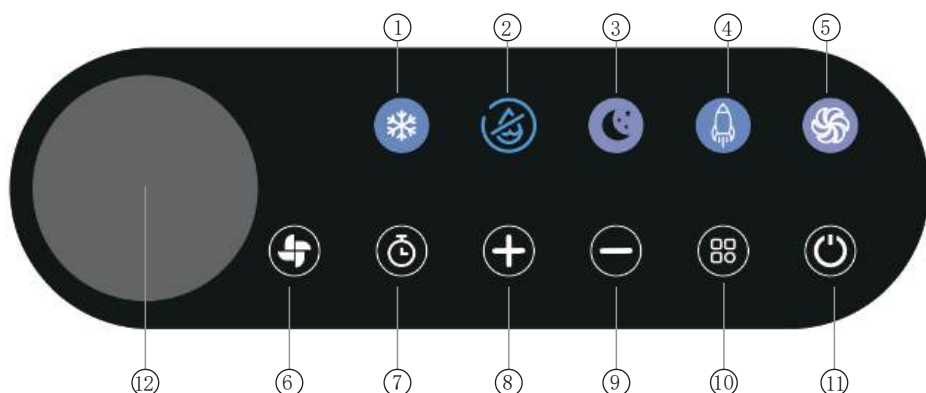
6 Características do Produto



- ①. Alça
- ②. Painel de Visualização e Operação
- ③. Ajuste da direção do ar de saída
- ④. Saída de ar
- ⑤. Entrada de ar frontal (O filtro na parte traseira é removível)
- ⑥. Painel frontal
- ⑦. Cabo de alimentação (Não removível)
- ⑧. Porta de exaustão de calor
- ⑨. Entrada de ar traseira (O filtro na parte traseira é removível)
- ⑩. Painel traseiro
- ⑪. Saída de drenagem

7 Introdução ao Painel de Controle

O painel de controle inclui os seguintes botões para operação simplificada:



- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Modo de Refrigeração | 7. Botão de Temporizador / Botão de Sono |
| 2. Modo de Desumidificação | 8. Botão de Aumento (+) |
| 3. Modo de Sono | 9. Botão de Diminuição (-) |
| 4. Modo de Turbo (Forte) | 10. Botão de Seleção de Modo |
| 5. Modo de Ventilação | 11. Botão Liga/Desliga |
| 6. Botão de Velocidade do Vento | 12. Display |

8 Como Utilizar

1. Ligar/Desligar

Prima o botão Liga/Desliga para ligar o ar condicionado a partir do modo de espera. Prima novamente para voltar ao modo de espera.

2. Seleção de Modo

Prima o botão Seleção de Modo para alternar entre os seguintes modos:

Refrigeração / Desumidificação / Sono / Forte / Ventilação

3. Velocidade do Vento

Nos modos de Refrigeração e Ventilação, prima o botão Velocidade do Vento para alternar entre as velocidades Alta, Média e Baixa.

Nota: Este botão está inativo nos modos Sono, Forte e Desumidificação.

4. Ajuste de Temperatura (Teclas +/-)

No modo de Refrigeração, utilize as teclas "+" / "-" para aumentar ou diminuir a temperatura definida.

A faixa de temperatura ajustável é de 16 °C a 32 °C (61 °F a 90 °F).

5. Modo Sono

O modo "Sleep" (Sono) foi projetado para eficiência energética e conforto. Ele ajusta a temperatura de forma inteligente para permitir que o compressor desligue mais facilmente, reduzindo o consumo de energia. Neste modo, a velocidade da ventoinha é definida automaticamente para o nível mínimo para garantir um ambiente silencioso e confortável.

6. Função de Temporizador

Prima o botão Temporizador para definir o horário de ligar o ar condicionado no modo de espera.

Utilize as teclas "+" / "-" para definir o horário de desligamento automático.

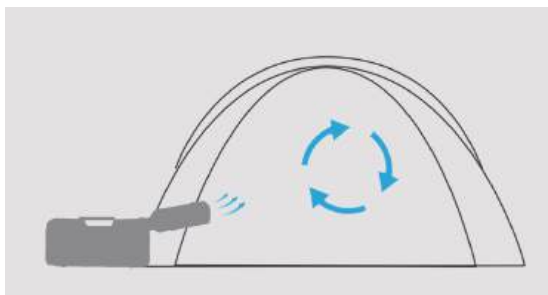
Nota:

No estado ligado, prima e segure simultaneamente os botões + e - por 3 segundos para alternar entre as unidades °C (Celsius) e °F (Fahrenheit).

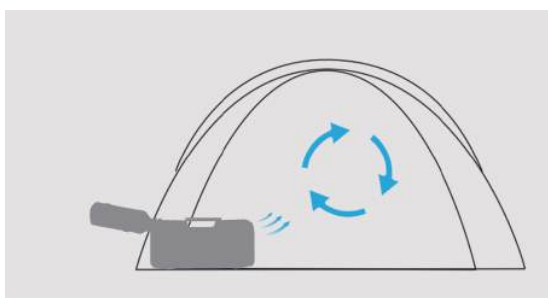
9 Cenários de Utilização

Guia de Posicionamento para Barraca Convencional / Barraca com Interface de Ar Condicionado

1. Colocar Fora da Barraca: Posicione o ar condicionado fora da barraca e direcione a corrente de ar frio para o interior da barraca para refrigeração.



2. Colocar Dentro da Barraca: Posicione o ar condicionado dentro da barraca, garantindo que as saídas de ar quente e os tubos de drenagem estejam apontando para fora da barraca, a fim de expelir o ar quente.



Sugestões Adicionais:

Isolamento: Se a barraca tiver isolamento insuficiente, considere adicionar uma camada de isolamento para ajudar a reter o ar frio no interior.

Vedação: Garanta uma vedação adequada da barraca. Cubra ou selle quaisquer orifícios de ventilação para evitar vazamento de ar.

Parasol: Utilize um guarda-sol ou parasol para proteger a barraca da luz solar direta, aumentando a eficiência de refrigeração.

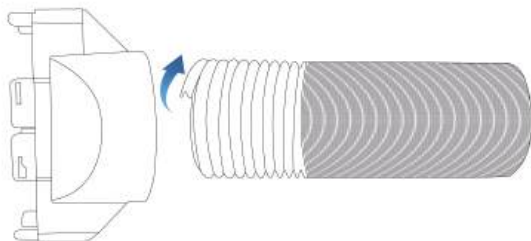
Tamanho da Barraca: Se a sua barraca for grande e exceder a capacidade de refrigeração do ar condicionado, considere adicionar uma segunda unidade ou criar uma área menor e fechada dentro da barraca para obter um melhor resfriamento.

Área Recomendada da Barraca: Para um desempenho ideal, utilize o ar condicionado em barracas para 2 pessoas.

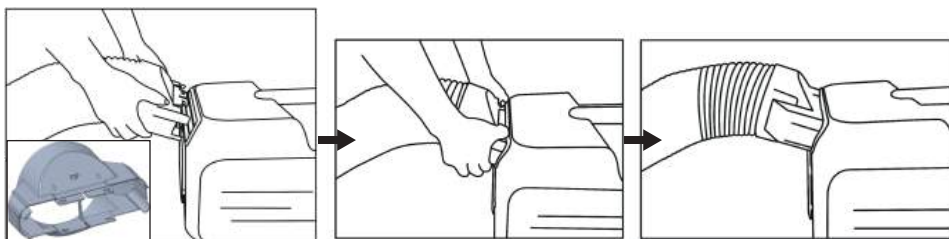
10 Instruções de Instalação

⚠ Importante: Certifique-se de que o ar condicionado está desligado e o cabo de alimentação está desconectado antes de instalar o duto de ar e a mangueira de drenagem.

Parafuse os dutos de exaustão no adaptador.

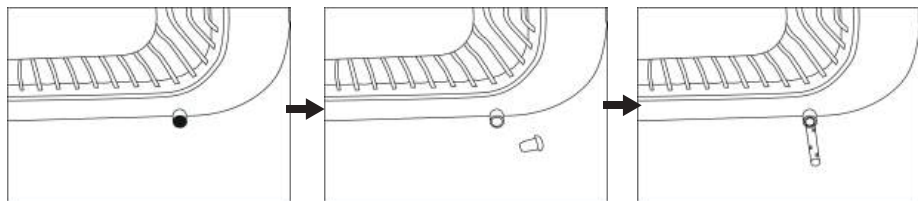


Instale a capa do ventilador e o duto de ar na saída de ar frio.



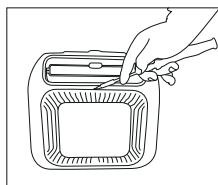
Tubo de escoamento

No modo de desumidificação, é necessário realizar a drenagem manual conforme mostrado abaixo. Nos outros modos, bloqueie a saída de escoamento.

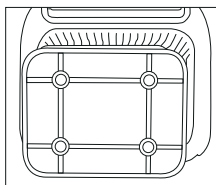


Substituir o filtro

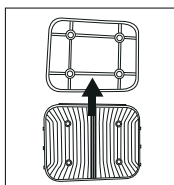
1. Utilize uma ferramenta (um chave de fenda de lâmina plana é recomendada) para afrouxar a tampa do painel e removê-la.
2. Retire o filtro da parte traseira do painel.
3. Limpe o filtro.
4. Coloque o filtro limpo de volta no painel e pressione o painel até encaixar.



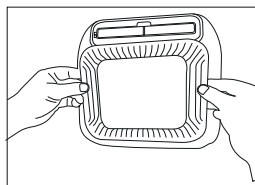
1



2



3



4

11 Diagnóstico de Falhas

Dicas de Solução de Problemas

Problema	Causa Possível	Solução
A unidade não resfria bem.	O ar condicionado não funciona no modo COOL ou ROCKETSTRONG.	Entre em contato com o suporte pelo site: support@bogeev.com
	O filtro de ar está bloqueado com poeira ou pelos de animais.	Desligue a unidade, desconecte o duto, verifique se há obstruções e reconecte o duto.
	A saída frontal do duto não está conectada ou está bloqueada.	Desligue a unidade, desconecte o duto, verifique se há obstruções e reconecte o duto.
	A unidade está com baixo nível de refrigerante.	Entre em contato com o suporte pelo site: support@bogeev.com
	As janelas e portas da sala estão abertas.	Certifique-se de que todas as janelas e portas estão fechadas.
	A sala ou a tenda é muito grande.	Verifique novamente a área de resfriamento ou crie espaços separados (como com cortinas) para reduzir o tamanho do espaço que precisa ser resfriado.
	Há fontes de calor dentro da sala.	Se possível, reduza a fonte de calor.
A unidade faz ruído e vibra muito / emite um som de "bumbum".	O piso não está nivelado.	Coloque a unidade em uma superfície plana e nivelada.
	O filtro de ar está bloqueado com poeira ou pelos de animais.	Desligue a unidade e limpe o filtro de ar de acordo com as instruções.
A unidade para com frequência.	Esse som é causado pelo fluxo do refrigerante dentro da unidade.	Isso é normal.
A unidade para com frequência.	O duto de saída está bloqueado, estendido ou restrito de outra forma.	Remova o duto de saída para verificar se a unidade continua a operar. Se sim, encurte o comprimento do duto, reduza o número de curvas ou elimine qualquer restrição. Recomendamos esperar 15 minutos após desligar o ar condicionado antes de ligá-lo novamente.

Códigos de Erro e Soluções

Nome do Defeito	Código de Erro	Descrição do Defeito	Como Resolver
Falha na temperatura ambiente interna	E1	Sensor em circuito aberto o u curto-circuito	Reconecte o sensor na placa de exibição
Falha na comunicação	E2	Conexão anormal entre a placa de energia e a placa de exibiçãoIncompatibilidade de placa de energia	Reconecte o cabo entre a placa de energia e a placa de exibição
Alarme de compressor sem carga	E3	Falta de refrigerante no compressor	Verifique se há vazamento de refrigerante no compressor e envie-o para uma agência de manutenção, se necessário
Alarme de sobrecarga do compressor	E4	Intervalo muito curto entre ligar e desligar o compressor	Espere 5 minutos antes de ligar a máquina novamente
Alarme do ventilador frontal	E6	Alarme do ventilador frontal (velocidade anormal)	Verifique se o cabo de conexão do ventilador está desconectado; se sim, reconecte-o corretamente
Alarme do ventilador traseiro	E7	Alarme do ventilador traseiro (velocidade anormal)	Verifique se o cabo de conexão do ventilador está desconectado; se sim, reconecte-o corretamente

Observação

compressor requer um tempo mínimo de reinicialização de 3 minutos após ser desligado.

Durante a primeira inicialização, não é necessário esperar 3 minutos.

Se o compressor estiver em modo de espera antes de uma queda de energia, pode ser reiniciado imediatamente, sem esperar.

No entanto, se o compressor estiver em operação antes da queda de energia, deve-se esperar 3 minutos antes de reiniciá-lo.

Assim que o compressor for ligado, ele deve funcionar por pelo menos 3 minutos, mesmo que as condições de desligamento sejam atendidas. Ele só irá parar antes desse período em caso de desligamento de emergência.

12 Limpeza e Manutenção

Para garantir o bom funcionamento do ar condicionado, siga estas dicas de manutenção:



Importante:

Sempre desconecte o cabo de alimentação antes de limpar a unidade.

1. Não opere o dispositivo se ele estiver visivelmente danificado.
2. Evite bloquear as saídas de ar com objetos pequenos (como alfinetes, fios, etc.).
3. Segurança contra água: Nunca exponha o dispositivo à chuva ou mergulhe-o em água.
4. Mantenha o dispositivo longe de fontes de calor (ex.: aquecedores, luz solar direta, etc.).
5. Não armazene substâncias inflamáveis (como latas de spray com propelentes inflamáveis) perto do dispositivo.
6. Secagem: Antes de operar, certifique-se de que tanto o cabo de alimentação quanto a tomada estão secos.
7. Verificação de voltagem: Certifique-se de que a especificação de voltagem na placa de identificação corresponde à fonte de alimentação.
8. Posicionamento:
Antes de usar, coloque o dispositivo horizontalmente por pelo menos 12 horas.
Durante a operação, o ângulo de inclinação não deve exceder 5° para operação prolongada e 45° para uso curto.
Certifique-se de haver ventilação ao redor do dispositivo: mantenha pelo menos 200 mm de espaço atrás e 100 mm dos lados para dissipação eficiente de calor.
9. Apenas pessoal qualificado deve reparar o dispositivo. Reparos inadequados podem causar riscos de segurança. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, pelo atendimento ao cliente ou por um profissional qualificado.

Descarte Correto deste Produto



Este símbolo indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos nos Estados Unidos. Para evitar danos ao meio ambiente ou à saúde humana decorrentes do descarte inadequado de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover a sustentável utilização dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de recolha e retorno disponíveis ou entre em contato com o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles podem encaminhar o produto para reciclagem ambientalmente segura.

13 Garantia

Os Ar Condicionados Portáteis BougeRV contam com uma garantia de 2 anos, válida a partir da data da compra realizada na loja BougeRV ou no site oficial da BougeRV. A garantia inclui as seguintes exceções:

- Danos causados por ação humana.
- Danos causados por força maior (ex.: terremotos, incêndios).
- Danos decorrentes de uso inadequado ou violação das instruções fornecidas.
- Danos ou mau funcionamento causados pela desmontagem da unidade.

✓ **Garantia Limitada de 24 Meses**

🔧 **Suporte Técnico Vitalício**

Atendimento ao Cliente

Se houver algum problema com o funcionamento do produto, não hesite em entrar em contato conosco.

Acesse o site **support.bougeerv.com** para obter recomendações de manutenção e o Guia Completo de Uso e Cuidados.

📞 +1 408 656 8402 (EUA)

WhatsApp: 669-232-7427

9h às 18h (Horário Padrão Central) de segunda a sexta-feira

Fechado em feriados federais

✉ E-mail: service@bougeerv.com

✉ Website Support: support@bougeerv.com

**Download
BougeRV App**



Serviço VIP & Garantia Extra de 1 Ano

1. Procure o "Código QR" no seu FB
2. Escaneie o QR Code ao lado
3. Junte-se ao grupo "Bougeerv Outdoor Appliance"
4. Torna-se um cliente VIP e ganha uma garantia de 3 anos



BougeRV Official Fans Club

BougeRV